



УНИВЕРЗИТЕТ „СВ. КИРИЛ И МЕТОДИЈ“ - СКОПЈЕ
ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ „БЛАЖЕ КОНЕСКИ“ - СКОПЈЕ



**СТУДИСКИ И ПРЕДМЕТНИ ПРОГРАМИ ОД ПРВ ЦИКЛУС СТУДИИ ПО
ТУРСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ
НА ФИЛОЛОШКИОТ ФАКУЛТЕТ „БЛАЖЕ КОНЕСКИ“**

Скопје, 2018

Студиски програми

Катедра: Турски јазик и книжевност

Студиска програма: Турски јазик и книжевност (Наставна/мајчин)

Диплома: Професор по турски јазик и книжевност

I СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ТУР-М-2018-0101001	Фонетика на турскиот јазик 1	30	30	5
ТУР-М-2018-0101002	Стара турска книжевност 1	30	30	5
ТУР-М-2018-0101003	Усна турска народна книжевност	30	30	5
Изборни предмети				
ТУР-М-2018-0102001	Современ македонски јазик 1*	30	30	5
ТУР-М-2018-0102002	Книжевни поими и теории 1	30	30	5
ТУР-М-2018-0102003	Техники на превод 1	30	30	5
Слободен изборен предмет од листата на Факултетот и УКИМ				
ФЛФ-УКИМ-2018-01001	Се бира само еден предмет			5

* предметите означени со ѕвездичка се задолжителни за професорското звање

II СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ТУР-М-2018-0201001	Фонетика на турскиот јазик 2	30	30	5
ТУР-М-2018-0201002	Стара турска книжевност 2	30	30	5
ТУР-М-2018-0201003	Писмена турска народна книжевност	30	30	5
Изборни предмети				
ТУР-М-2018-0202001	Современ македонски јазик 2*	30	30	5
ТУР-М-2018-0202002	Книжевни поими и теории 2	30	30	5
ТУР-М-2018-0202003	Техники на превод 2	30	30	5
Слободен изборен предмет од листата на Факултетот и УКИМ				
ФЛФ-УКИМ-2018-02001	Се бира само еден предмет			5

* предметите означени со ѕвездичка се задолжителни за професорското звање

III СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ТУР-М-2018-0301001	Морфологија на турскиот јазик 1	30	30	5
ТУР-М-2018-0301002	Класична турска книжевност 1	30	30	5
ТУР-М-2018-0301003	Дијалектологија на турскиот јазик 1	30	30	5
Изборни предмети				
ТУР-М-2018-0302001	Турска книжевност за деца 1	30	30	5
ТУР-М-2018-0302002	Правопис и правоговор на современиот турски јазик 1	30	30	5
ТУР-М-2018-0302003	Туркофонска книжевност 1	30	30	5
Слободен изборен предмет од листата на Факултетот и УКИМ				
ФЛФ-УКИМ-2018-03001	Се бира само еден предмет			5

IV СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ТУР-М-2018-0401001	Морфологија на турскиот јазик 2	30	30	5
ТУР-М-2018-0401002	Класична турска книжевност 2	30	30	5
ТУР-М-2018-0401003	Дијалектологија на турскиот јазик 2	30	30	5
Изборни предмети				
ТУР-М-2018-0402001	Турска книжевност за деца 2	30	30	5
ТУР-М-2018-0402002	Правопис и правоговор на современиот турски јазик 2	30	30	5
ТУР-М-2018-0402003	Туркофонска книжевност 2	30	30	5
Слободен изборен предмет од листата на Факултетот и УКИМ				
ФЛФ-УКИМ-2018-04001	Се бира само еден предмет			5

V СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ТУР-М-2018-0501001	Морфологија на турскиот јазик 3	30	30	5
ТУР-М-2018-0501002	Нова турска книжевност 1	30	30	5

ТУР-М-2018-0501003	Османско- турски јазик 1	30	30	5
ТУР-М-2018-0501004	Методика на наставата по турски јазик 1	30	30	5
Изборни предмети				
ТУР-М-2018-0502001	Психологија*	30	0	5
ТУР-М-2018-0502002	Историја на турскиот јазик 1	30	30	5
ТУР-М-2018-0502003	Превод од турски на македонски јазик 1	30	30	5

* предметите означени со ѕвездичка се задолжителни за професорското звање

VI СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ТУР-М-2018-0601001	Морфологија на турскиот јазик 4	30	30	5
ТУР-М-2018-0601002	Нова турска книжевност 2	30	30	5
ТУР-М-2018-0601003	Османско- турски јазик 2	30	30	5
ТУР-М-2018-0601004	Методика на наставата по турски јазик 2	30	30	5
Изборни предмети				
ТУР-М-2018-0602001	Педагогија*	30	0	5
ТУР-М-2018-0602002	Историја на турскиот јазик 2	30	30	5
ТУР-М-2018-0602003	Превод од турски на македонски јазик 2	30	30	5

* предметите означени со ѕвездичка се задолжителни за професорското звање

VII СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ТУР-М-2018-0701001	Синтакса на турскиот јазик 1	30	30	5
ТУР-М-2018-0701002	Современа турска книжевност 1	30	30	5
ТУР-М-2018-0701003	Османско- турски јазик 3	30	30	5
ТУР-М-2018-0701004	Методика на наставата по турска книжевност 1	30	30	5
Изборни предмети				
ТУР-М-2018-0702001	Историја на турската култура и цивилизација 1	30	30	5

ТУР-М-2018-0702002	Лексикологија и фразеологија на турскиот јазик	30	30	5
ТУР-М-2018-0702003	Превод од македонски на турски јазик 1	30	30	5

VIII СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ТУР-М-2018-0801001	Синтакса на турскиот јазик 2	30	30	5
ТУР-М-2018-0801002	Современа турска книжевност 2	30	30	5
ТУР-М-2018-0801003	Османско- турски јазик 4	30	30	5
ТУР-М-2018-0801004	Методика на наставата по турска книжевност 2	30	30	5
Изборни предмети				
ТУР-М-2018-0802001	Историја на турската култура и цивилизација 2	30	30	5
ТУР-М-2018-0802002	Превод од македонски на турски јазик 2	30	30	5
ТУР-М-2018-0802003	Дипломски труд	30	30	5

Студиски програми

Катедра: Турски јазик и книжевност

Студиска програма: Турски јазик и книжевност (немајчин)

Диплома: Дипломиран турколог

I СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ТУР-НМ-2018-0101001	Фонетика на турскиот јазик 1	30	30	5
ТУР-НМ-2018-0101002	Стара турска книжевност 1	30	30	5
ТУР-НМ-2018-0101003	Современ турски јазик 1	30	90	5
Изборни предмети				
ТУР-НМ-2018-0102001	Современ македонски јазик 1*	30	30	5
ТУР-НМ-2018-0102002	Основи на правопис и правоговор 1	30	0	5
ТУР-НМ-2018-0102003	Усна турска народна книжевност	30	30	5
Слободен изборен предмет од листата на Факултетот и УКИМ				
ФЛФ-УКИМ-2018-01001	Се бира само еден предмет			

* предметите означени со ѕвездичка се задолжителни за насоката

II СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ТУР-НМ-2018-0201001	Фонетика на турскиот јазик 2	30	30	5
ТУР-НМ-2018-0201002	Стара турска книжевност 2	30	30	5
ТУР-НМ-2018-0201003	Современ турски јазик 2	30	90	5
Изборни предмети				
ТУР-НМ-2018-0202001	Современ македонски јазик 2*	30	30	5
ТУР-НМ-2018-0202002	Основи на правопис и правоговор 2	30	0	5
ТУР-НМ-2018-0202003	Писмена турска народна книжевност	30	30	5
Слободен изборен предмет од листата на Факултетот и УКИМ				
ФЛФ-УКИМ-2018-02001	Се бира само еден предмет			

* предметите означени со ѕвездичка се задолжителни за насоката

III СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ТУР-НМ-2018-0301001	Морфологија на турскиот јазик 1	30	30	5
ТУР-НМ-2018-0301002	Класична турска книжевност 1	30	30	5
ТУР-НМ-2018-0301003	Современ турски јазик 3	30	90	5
Изборни предмети				
ТУР-НМ-2018-0302001	Писмено и усно изразување 1	30	30	5
ТУР-НМ-2018-0302002	Превод од турски на македонски јазик 1	30	30	5
ТУР-НМ-2018-0302003	Турска книжевност за деца 1	30	30	5
Слободен изборен предмет од листата на Факултетот и УКИМ				
ФЛФ-УКИМ-2018-03001	Се бира само еден предмет			

IV СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ТУР-НМ-2018-0401001	Морфологија на турскиот јазик 2	30	30	5
ТУР-НМ-2018-0401002	Класична турска книжевност 2	30	30	5
ТУР-НМ-2018-0401003	Современ турски јазик 4	30	90	5
Изборни предмети				
ТУР-НМ-2018-0402001	Писмено и усно изразување 2	30	30	5
ТУР-НМ-2018-0402002	Превод од турски на македонски јазик 2	30	30	5
ТУР-НМ-2018-0402003	Турска книжевност за деца 2	30	30	5
Слободен изборен предмет од листата на Факултетот и УКИМ				
ФЛФ-УКИМ-2018-04001	Се бира само еден предмет			

V СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ТУР-НМ-2018-0501001	Морфологија на турскиот јазик 3	30	30	5
ТУР-НМ-2018-0501002	Нова турска книжевност 1	30	30	5

ТУР-НМ-2018-0501003	Современ турски јазик 5	30	90	5
ТУР-НМ-2018-0501004	Османско- турски јазик 1	30	30	5
Изборни предмети				
ТУР-НМ-2018-0502001	Историја на турскиот јазик 1	30	30	5
ТУР-НМ-2018-0502002	Превод од македонски на турски јазик 1	30	30	5
ТУР-НМ-2018-0502003	Дијалектологија на турскиот јазик 1	30	30	5

VI СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ТУР-НМ-2018-0601001	Морфологија на турскиот јазик 4	30	30	5
ТУР-НМ-2018-0601002	Нова турска книжевност 2	30	30	5
ТУР-НМ-2018-0601003	Современ турски јазик 6	30	90	5
ТУР-НМ-2018-0601004	Османско- турски јазик 2	30	30	5
Изборни предмети				
ТУР-НМ-2018-0602001	Историја на турскиот јазик 2	30	30	5
ТУР-НМ-2018-0602002	Превод од македонски на турски јазик 2	30	30	5
ТУР-НМ-2018-0602003	Дијалектологија на турскиот јазик 2	30	30	5

VII СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ТУР-НМ-2018-0701001	Синтакса на турскиот јазик 1	30	30	5
ТУР-НМ-2018-0701002	Современа турска книжевност 1	30	30	5
ТУР-НМ-2018-0701003	Современ турски јазик 7	30	90	5
ТУР-НМ-2018-0701004	Османско- турски јазик 3	30	30	5
Изборни предмети				
ТУР-НМ-2018-0702001	Историја на турската култура и цивилизација 1	30	30	5
ТУР-НМ-2018-0702002	Лексикологија и фразеологија на турскиот јазик	30	30	5

ТУР-НМ-2018-0702003	Туркофонска книжевност 1	30	30	5
---------------------	--------------------------	----	----	---

VIII СЕМЕСТАР

Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ТУР-НМ-2018-0801001	Синтакса на турскиот јазик 2	30	30	5
ТУР-НМ-2018-0801002	Современа турска книжевност 2	30	30	5
ТУР-НМ-2018-0801003	Современ турски јазик 8	30	90	5
ТУР-НМ-2018-0801004	Османско- турски јазик 4	30	30	5
Изборни предмети				
ТУР-НМ-2018-0802001	Историја на турската култура и цивилизација 2	30	30	5
ТУР-НМ-2018-0802002	Туркофонска книжевност 2	30	30	5
ТУР-НМ-2018-0802003	Дипломски труд	30	30	5

**Предметни програми
(Наставна насока/Мајчин)**

1.	Наслов на наставниот предмет	ФОНЕТИКА НА ТУРСКИОТ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност (наставна)			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1. година 1. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Назим Ибрахим			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Оваа дисциплина има за цел да ги запознае студентите со фонетските карактеристики на турскиот јазик кои се неопходни за следење на другите предмети од областа на граматиката на турскиот јазик. Способност за препознавање и правилен изговор на вокалите и консонантите на турскиот јазик. Запознавање со вокалната и консонантската хармонија и со различните фонетски и фонолошки појави и промени на турскиот јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Јазикот во поширока и потесна смисла на зборот. Јазикот со апстрактна и материјална димензија. Јазични семејства и класификација на јазиците. Местото на турскиот јазик во светското лингвистичко семејство. Теорија на алтајските јазици. Вовед во турската фонетика и врската со другите дисциплини. Говорни органи и нивните функции. Образување на гласовите. Гласовниот систем на турскиот јазик.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
17.1.	Тестови	60 бодови			
17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	10 бодови			
17.3.	Активност и учество	20 бодови			
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодеветниот семестар во целост исполнети обврски во рамките на предметот		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски јазик		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Muharrem Ergin	Türk Dil Bilgisi	Bayrak, İstanbul	2002
	2.	Haydar Ediskun	Türk Dilbilgisi (Sesbilgisi - Biçimbilgisi - Cümlebilgisi)	Remzi Kitabevi, İstanbul	1992
	3.	Tahsin Banguoğlu	Türkçenin Grameri	TDK Yayınları: 528, Ankara	1990
22.2	Дополнителна литература(до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	M. Volkan Coşkun	Türkçenin Ses Bilgisi	IQ Kültür Sanat Yayıncılık: 331, İstanbul	2008
	2.	Osman Göker	Uygulamalı Türkçe Bilgileri 1	Milli Eğitim Bakanlığı Yayınları: 3051, Ankara	2001
	3.	Ömer Demircan	Türkçenin Ses Dizimi	Der Yayınları, İstanbul	2009

1.	Наслов на наставниот предмет	СТАРА ТУРСКА КНИЖЕВНОСТ 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност - наставна			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: Турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Фадил ХОЏА			
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Запознавање со основните и со поединечните карактеристики на турската книжевност од предисламскиот период. Главна поделба на турската книжевност. Студентот да превзема одговорност за сопствените резултати и воедно да стекне поделена одговорност за колективните резултати.				
11.	Содржина на предметната програма: Карактеристики на турската книжевност од првиот предисламски период. Периодизација на турската книжевност. Турски епови и нивна поделба. Првите книжевни дела во Средна Азија. Развој на ујгурското писмо и на книжевноста создадена на ујгурски јазик. Развој на гојтурското писмо и книжевност. Значење и карактеристики на Орхонските натписи. Карактеристики на првите пронајдени пишувани споменици на турската книжевност.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	60 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	10 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	10 часови	
		16.2	Самостојни задачи	5 часови	
		16.3	Домашно учење	5 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	30 бодови		
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодеветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Турски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Editörler	Türk Edebiyatı Tarihi I	T.C. Kültür Bakanlığı Yayınları, Ankara	2007
	2.	Prof. Dr. Bahaeddin Ögel	Türk Mitolojisi I-II	Türk Tarih Kurumu Basım Evi, Ankara	1971
	3.	Prof. Dr. Fahir İz	Eski Türk Edebiyatında Nazım, C. I-II.	Akçağ Y. – Ankara	1999
22.2	Дополнителна литература (до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Nihat Sami Banarlı	Resimli Türk Edebiyatı Tarihi C.I-II.	MEB – İstanbul	1998
	2.	Agah Sırrı Levend	Türk Edebiyatı Tarihi C. I.	Türk Tarih Kurumu Basımevi, Ankara	1964
	3.	Vasfi Mahir Kocatürk	Türk Edebiyatı Tarihi	Edebiyat Y. Ankara	1984

1.	Наслов на наставниот предмет	УСНА ТУРСКА НАРОДНА КНИЖЕВНОСТ			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наставна			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: Турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	прва година прв семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник				
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за покажувањена знаење, разбирање и независно учество со професионален пристап во спесифични научни и интердисциплинирани студии. Студентот да превзема одговорност за сопствените резултати и воедно да стекне поделена одговорност за колективните резултати. Способност да прибира, анализира, оценува и да умее од критички аспект да презентира информации идеи и концепти во научното поле според соодветната методологија.				
11.	Содржина на предметната програма: Запознавање со основните и поединечните карактеристики на усната турска народна литература. Поделбата на турската народна литература преку историскиот развој. Стекнување основни знаења за поимот фолкор. Поврзаноста на народната наука со другите научни дисциплини. Основни карактеристики на усната турска народна литература. Значањето и важноста на митовите , еповите и легендите во турската народна литература. Народни приказни и карактеристики на турските народни приказни. Народни раскази и расказите на Деде Коркут. Анегдоти и анегдотите за Насреддин Хоџа. Значањето и важноста на поговорките и идиомите во усната турска народна литература.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	60 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	10 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	10 часови	
		16.2	Самостојни задачи	5 часови	
		16.3	Домашно учење	5 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	_бодови		

	17.3.	Активност и учество	30 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода	5 (пет) (F)			
		од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)			
		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодеветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Турски				
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Boratav, Petev Naili.	100 Soruda Türk Halk Edebiyatı	Gerçek Yayınevi	İstanbul, 1969
		2.	Elçin, Dr. Şükrü	Türk Halk Edebiyatına Giriş	Kültür eserleri dizisi: 52	Ankara, 1986
		3.	Ekici, Metin	Hak Bilgisi (Folklor) Derleme ve İnceleme Yöntemleri	Geleneksel Yayıncılık	Ankara 2004
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ahmet, Özdemir	Bütün Yönleriyle Türk Halk Edebiyatı Bilgileri	Bordo Siyah Klasik Yayınları	İstanbul 2007
		2.	Propp Vladimir	Masal Biçimbilimi – Olağan Üstü Masalların Biçimbilimi	BFS Yayınları	1993
	3.	Sakaoğlu, Saim	Masal Araştırmaları,	Akçağ Yayınları;	2003,	

1.	Наслов на наставниот предмет	КНИЖЕВНИ ПОИМИ И ТЕОРИИ 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наставно			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: Турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Фадил ХОЏА			
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентот да може да го примени знаењето и разбирањето на начин што покажува коректен пристап во работата како и во сфаќањето на нештата од дадената област. Исто така да стекне способност да прибира, анализира оценува и презентира информации идеи и концепти од соодветни податоци.				
11.	Содржина на предметната програма: Запознавање со основните и со посебните карактеристики на формите, фигурите и мотивите употребени во диванската поезија. Книжевни форми и фигури во ориенталните (Арапски и Персиски) книжености. Диванската поетска форма Газел: Основни и посебни карактеристики како и начин и пример на употреба. Касиде: Основни и посебни карактеристики како и начин и пример на употреба. Рубаи и Мурабба: Основни и посебни карактеристики како и начин и пример на употреба. Теркиб-и Бент и Терџи-и Бент: Основни и посебни карактеристики како и начин и пример на употреба.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	60 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	10 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	10 часови	
		16.2	Самостојни задачи	5 часови	
		16.3	Домашно учење	5 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	_ бодови		
	17.3.	Активност и учество	30 бодови		
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување	до 50 бода	5 (пет) (F)		

	(бодови/оценка)		од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
Задолжителна литература (до три)					
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Prof. Dr. Muhsin Macit	Edebiyat Bilgi ve Teorileri	Grafiker Yayınları, Ankara	2004
	2.	Prof. Dr. Kaya Bilgegil	Edebiyat Bilgi ve Teorileri (Belagat)	Enderun Kitabevi, İstanbul	1989
	3.	M.A. Yekta Saraç	Klasik Edebiyat Bilgisi Belagat	Bilimevi Y. İstanbul	2000
22.2	Дополнителна литература (до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Ahmet T.Onay	Eski Türk Edebiyatında Mazmunlar	TDV – Ankara	1993
	2.	Seyit Kemal Karaalioğlu	Türk Şiir Sanatı	Edirne	1988
	3.	Hasan Aktaş	Klasik Türk şiirinde Edebi Sanatlar	İnkilap ve Aka Kitabevleri, İstanbul	2005

1.	Наслов на наставниот предмет	ТЕХНИКИ НА ПРЕВОД 1 (МАЈЧИН)			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: Турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	М.Р Сена Ариф Шешум Виш лектор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	/			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): <ul style="list-style-type: none"> - Оспособување за преведување: способност да се пренесе знаењето од изворниот јазик на целниот јазик; - Создавање на текст што ги задоволува лингвистичките правила на целниот јазик; - Да се дадат инструкции за конкретната преведувачка работа водејќи сметка за терминологијата, граматиката, лексиката, стилот, специфичностите на културата и други конвенции, форматирањето, целната група и целта на преводот; - Да се препознаат карактеристиките на различни текстови од стандарден јазик до многу специјализирани текстови; - Примена на сето досега стекнато знаење при создавањето на преведените текстови; - Оспособеност за истражување, наоѓање информации и преработка на информациите (преку конкретни материјали за превод); - Оспособеност за препознавање и разбирање на културните специфичности. 				
11.	Содржина на предметната програма: <ul style="list-style-type: none"> - Местото на турскиот јазик меѓу светските јазици; - Кратка историја на турскиот јазик и на турското писмо; - Структурните принципи на турскиот јазик и предностите на овие принципи при неговото учење; - Турска азбука и фонетика (вокали, консонанти, акцент, вокална и консонантска хармонија, суфикс за множина, падежи, заменки и деклинација на истите); - Теорија и техника на литературно, деловно, технички превод. 				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часа			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30часови	
		15.2	Вежби	30часови	

			(лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа		
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски јазик		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
		1.	Muharrem Ergin	Üniversiteler için Türk dilli	Dergah Yayinlari İstanbul
		2.	Kemal Yavuz	Üniversite talebeleri için kompozisyon dersleri	İstanbul
		3.	Erkem Çauşević	Gramatika suvremenog Turskog jezika	Hrvatska Sveučilišna Naklada Zagreb
	22.2	Дополнителна литература(до три)			
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
		1.			
		2.			
3.					

1.	Наслов на наставниот предмет	ТЕХНИКИ НА ПРЕВОД 1 (МАЈЧИН)			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: Турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	М.Р Сена Ариф Шешум Виш лектор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	/			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): <ul style="list-style-type: none"> - Оспособување за преведување: способност да се пренесе знаењето од изворниот јазик на целниот јазик; - Создавање на текст што ги задоволува лингвистичките правила на целниот јазик; - Да се дадат инструкции за конкретната преведувачка работа водејќи сметка за терминологијата, граматиката, лексиката, стилот, специфичностите на културата и други конвенции, форматирањето, целната група и целта на преводот; - Да се препознаат карактеристиките на различни текстови од стандарден јазик до многу специјализирани текстови; - Примена на сето досега стекнато знаење при создавањето на преведените текстови; - Оспособеност за истражување, наоѓање информации и преработка на информациите (преку конкретни материјали за превод); - Оспособеност за препознавање и разбирање на културните специфичности. 				
11.	Содржина на предметната програма: <ul style="list-style-type: none"> - Местото на турскиот јазик меѓу светските јазици; - Кратка историја на турскиот јазик и на турското писмо; - Структурните принципи на турскиот јазик и предностите на овие принципи при неговото учење; - Турска азбука и фонетика (вокали, консонанти, акцент, вокална и консонантска хармонија, суфикс за множина, падежи, заменки и деклинација на истите); - Теорија и техника на литературно, деловно, технички превод. 				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часа			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30часови	
		15.2	Вежби	30часови	

			(лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа		
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски јазик		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
		1.	Muharrem Ergin	Üniversiteler için Türk dilli	Dergah Yayinlari İstanbul
		2.	Kemal Yavuz	Üniversite talebeleri için kompozisyon dersleri	İstanbul
	3.	Erkem Çauşević	Gramatika suvremenog Turskog jezika	Hrvatska Sveučilišna Naklada Zagreb	
	22.2	Дополнителна литература(до три)			
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
		1.			
		2.			
3.					

1.	Наслов на наставниот предмет	ФОНЕТИКА НА ТУРСКИОТ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност (наставна)			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1. година 2. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Назим Ибрахим			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Фонетика на турскиот јазик 1			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Оваа дисциплина има за цел да ги запознае студентите со фонетските карактеристики на турскиот јазик кои се неопходни за следење на другите предмети од областа на граматиката на турскиот јазик. Способност за препознавање и правилен изговор на вокалите и консонантите на турскиот јазик. Запознавање со вокалната и консонантската хармонија и со различните фонетски и фонолошки појави и промени на турскиот јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Фонема наспрема глас, фонема наспрема графема, глас наспрема графема, глас наспрема алофон. Вокали, консонанти, нивните особини и класификација. Вокални, консонантски и вокално-консонантски хармонии. Регресивна асимилација. Фонетски појави. Фонетски особини. Слогови, видови слогови и структура на слогот. Акцент, видови акцент и правила за акцентирање.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
17.1.	Тестови	60 бодови			
17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	10 бодови			
17.3.	Активност и учество	20 бодови			
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување	до 50 бода	5 (пет) (F)		

	(бодови/оценка)	од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар во целост исполнети обврски во рамките на предметот			
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Турски јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Muharrem Ergin	Türk Dil Bilgisi	Bayrak, İstanbul	2002
	2.	Haydar Ediskun	Türk Dilbilgisi (Sesbilgisi - Biçimbilgisi - Cümlebilgisi)	Remzi Kitabevi, İstanbul	1992
	3.	Tahsin Banguoğlu	Türkçenin Grameri	TDK Yayınları: 528, Ankara	1990
22.2	Дополнителна литература(до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	M. Volkan Coşkun	Türkçenin Ses Bilgisi	IQ Kültür Sanat Yayıncılık: 331, İstanbul	2008
	2.	Osman Göker	Uygulamalı Türkçe Bilgileri 1	Milli Eğitim Bakanlığı Yayınları: 3051, Ankara	2001
	3.	Ömer Demircan	Türkçenin Ses Dizimi	Der Yayınları, İstanbul	2009

1.	Наслов на наставниот предмет	СТАРА ТУРСКА КНИЖЕВНОСТ 2		
2.	Код			
3.	Студиска програма	Наставна		
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: Турски Јазик и Книжевност		
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус		
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити 5
8.	Наставник	Проф. д-р Фадил ХОЏА		
9.	Предуслови за запишување на предметот			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за независно учество со професионален пристап во специфични научни и интердисциплинарни студии. Студентот да превзема одговорност за сопствените резултати и воедно да стекне поделена одговорност за колективните резултати. Способност да прибира, анализира оценува и презентира информации идеи и концепти од соодветни податоци и подрачја.			
11.	Содржина на предметната програма: Запознавање со основните и со поединечните карактеристики на турската книжевност од вториот - исламски период. Запознавање со основните карактеристики на ориенталната: Арапска и Персиска книжевност. Карактеристики на турската книжевност од вториот исламски период. Првите пишувани дела од овој период. Диван-и Лугат-ит Турк и Кашѓарли Махмуд, Кутадгу Билиг и Баласагунлу Јусуф Хас Хаџиб, Едип Ахмед и Мухакемет-ул Лугатејн, Низами и Хамси. Појавата и ширењето на суфизмот. Појавата на првите турски суфиски школи. Ахмет Јесеви и Хикмет, Мевлана Џ. Руми и Месневи, Јунус Емре. Развој на текиската книжевност во Балканот и во Македонија.			
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)			
13.	Вкупен расположив фонд на време	60 часови		
14.	Распределба на расположивото време	2+0		
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	10 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	10 часови
		16.2	Самостојни задачи	5 часови
		16.3	Домашно учење	5 часови
17.	Начин на оценување			
	17.1.	Тестови	60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	_бодови	
	17.3.	Активност и учество	30 бодови	

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа			10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)				до 50 бода	5 (пет) (F)
					од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)
					од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)
					од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)
					од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)
					од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			Турски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ahmet Atilla Şentürk – Ahmet Kartal	Üniversiteler İçin Eski Türk Edebiyatı Tarihi	Dergah Y. – İstanbul	2004
		2.	Prof. M. Fuad Köprülü	Türk Edebiyatı Tarihi	Ötüken Y. İstanbul	1980
		3.	Hasan Celal Güzel	Türk Edebiyatı Tarihi I	T.C. Kültür Bakanlığı Yayınları, Ankara	2007
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ahmet T.Onay	Eski Türk Edebiyatında Mazmunlar	TDV – Ankara	1993
		2.	Reynold Nicholson	The Mystics of İslam (İslam Sufileri)	DİB Yayınları – Ankara	1978
	3.	Prof. Dr. Cavit Sunar	Ana Hatlarıyla İslam Tasavvufu Tarihi	DİB Yayınları – Ankara	1978	

1.	Наслов на наставниот предмет	ПИСМЕНА ТУРСКА НАРОДНА КНИЖЕВНОСТ			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наставна			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: Турски Јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	Прва година Втор семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник				
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Знаење и разбирање: Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување како и разбирање на одредена област и познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење; Вештини: Способност да прибира, анализира, оценува и презентира информации, идеи и концепти од соодветни податоци; Компетенции: Донесува соодветна проценка земајќи ги предвид личните, општествените, научните и етичките аспекти.				
11.	Содржина на предметната програма: Запознавање со основните и поединечните карактеристики на писмената турска народна литература пред се со таканаречена ашичка литература. Основни карактеристики и поделбата на ашичката литература. Поетските видови и форми на ашичката литература. Преставници на Ашичката литература: Кајгусуз Абдал, Пир Султан Абдал, Короглу, Ашик Омер, Гевхери, Ерзурумлу Емрах, Дертли, Сејрани, Ашик Вејсел и др.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	60 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	10 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	10 часови	
		16.2	Самостојни задачи	5 часови	
		16.3	Домашно учење	5 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	30 бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа			10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата					
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година	
	1.	Köprülü, Prof. Dr. Fuat	Türk Saz Şairleri I-V	Güven Basımevi	Ankara, 1962	
	2.	Nüzhet Ergün, Saadettin	Halk edebiyatı Antolojisi	Devlet Basımevi	İstanbul, 1938	
	3.	Güney Eflatün, Cem	Halk Şiiri Antolojisi	Varlık Yayınları	1947.	
22.2	Дополнителна литература (до три)					
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година	
	1.	Özdemir, Fuat	Fuat Köprülü'nün Türk Saz Şairleri Üzerindeki Çalışmaları	Kültür ve Turizm Bakanlığı Yayınları	Ankara, 1999	
	2.	Öztelli, Cahit	Koroğlu ve Dadaloğlu	Varlık Yayınları	İstanbul, 1953	
3.	Özdemir, Ahmet	Bütün Yönleriyle Türk Halk Edebiyatı Bilgileri	Bordo Siyah Klasik Yayınları	İstanbul, 2007		

1.	Наслов на наставниот предмет	КНИЖЕВНИ ПОИМИ И ТЕОРИИ 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наставна			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: Турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Фадил ХОЏА			
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Да покажува способност за идентификација, анализа и за решавање на дадените проблеми од потесната област. Исто така да стекне способност да оценува теоретски и практични прашања, да дава објаснување за причините и да избере со осветни решенија.				
11.	Содржина на предметната програма: Запознавање со основните и со посебните карактеристики на мотивите и на разновидните стиловите употребени во диванската поезија. Книжевни мотиви и уметнички стилови употребени во ориенталните (Арапски и Персиски) книжености. Книжевните школи во диванската поезија. Компарацијата, метафората, метонимијата, антитезата, хиперболизацијата, екстенцијата, персонификацијата, епифонемијата, анафората, градацијата, и др. уметнички форми и мотиви употребени во турската диванска поезија.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	60 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	10 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	10 часови	
		16.2	Самостојни задачи	5 часови	
		16.3	Домашно учење	5 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	_ бодови		
	17.3.	Активност и учество	30 бодови		
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60		6 (шест) (E)	

		бода	
		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар	
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Турски	
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација	
22.	Литература		
	Задолжителна литература (до три)		
22.1	Ред.број	Автор	Наслов
	1.	Prof. Dr. Muhsin Macit	Edebiyat Bilgi ve Teorileri
	2.	Prof. Dr. Kaya Bilgegil	Edebiyat Bilgi ve Teorileri (Belagat)
	3.	M.A. Yekta Saraç	Klasik Edebiyat Bilgisi Belagat
		Издавач	Година
		Grafiker Yayınları, Ankara	2004
		Enderun Kitabevi, İstanbul	1989
		Bilimevi Y. İstanbul	2000
22.2	Дополнителна литература (до три)		
	Ред.број	Автор	Наслов
	1.	Ahmet T.Onay	Eski Türk Edebiyatında Mazmunlar
	2.	Seyit Kemal Karaalioğlu	Türk Şiir Sanatı
	3.	Hasan Aktaş	Klasik Türk şiirinde Edebi Sanatlar
		Издавач	Година
		TDV – Ankara	1993
		İnkilap ve Aka Kitabevleri, İstanbul	1988
		Edirne	2005

1.	Наслов на наставниот предмет	ТЕХНИКИ НА ПРЕВОД 2 (МАЈЧИН)			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: Турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	М.Р Сена Ариф Шешум Виш лектор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	/			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): <ul style="list-style-type: none"> - Оспособување за преведување: способност да се пренесе знаењето од изворниот јазик на целниот јазик; - Создавање на текст што ги задоволува лингвистичките правила на целниот јазик; - Да се дадат инструкции за конкретната преведувачка работа водејќи сметка за терминологијата, граматиката, лексиката, стилот, специфичностите на културата и други конвенции, форматирањето, целната група и целта на преводот; - Да се препознаат карактеристиките на различни текстови од стандарден јазик до многу специјализирани текстови; - Примена на сето досега стекнато знаење при создавањето на преведените текстови; - Оспособеност за истражување, наоѓање информации и преработка на информациите (преку конкретни материјали за превод); - Оспособеност за препознавање и разбирање на културните специфичности. 				
11.	Содржина на предметната програма: <ul style="list-style-type: none"> - Конвергенција: говорни текстови, прочитани текстови, креативно читање, дискусија, разговор на тркалезна маса, и др. меѓу кои преведување на различни текстови и говорни теми: театар, кино, туризам, политика, култура, социјален живот; - Стилистика: стилска употреба на јазикот. Стилски вежби и усовршување на есејот како писмена креативна продукција; - Зборообразување, фразеологија и стилски варијанти; - Теорија и техника на литературно, деловно, технички превод. 				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часа			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	

		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски јазик		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
		1.	Muharrem Ergin	Üniversiteler için Türk dili	Dergah Yayinlari İstanbul
		2.	Kemal Yavuz	Üniversite talebeleri için kompozisyon derleri	İstanbul
		3.	Erkem Çauşevic	Gramatika suvremenog Turskog jezika	Hrvatska Sveučilišna Naklada Zagreb
	22.2	Дополнителна литература(до три)			
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
		1.			
		2.			
3.					

1.	Наслов на наставниот предмет	МОРФОЛОГИЈА НА ТУРСКИОТ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност (наставна)			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2. година 3. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Октај Ахмед			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): ЗНАЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување. ВЕШТИНИ Може да го примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Покажува способност за идентификација, анализа и решавање проблеми. КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Способност за поделба на зборовите на морфеме; Способност за одредување на морфосинтаксичките функции на морфемите; Способност за употреба на наставките, преку изведување на нови зборови и формирање на привремени врски на синтаксичко ниво.				
11.	Содржина на предметната програма: Дефиниција на морфологијата и врската со другите дисциплини. Зборови и нивната структура. Врската меѓу гласот и значењето на зборовите. Надворешна и внатрешна структура на зборовите. Поим за морфема. Морфемската структура на зборовите. Видови морфеме. Полнозначни морфеме. Корени и видови корени. Поим за основа и видови морфолошки основи. Службени морфеме. Теорија на аломорфност (варијантност на наставките). Наставки и видови наставки. Вовед во морфолошка и морфосинтаксичка анализа. Инфлективни наставки. Наставки за деклинација. Наставки за конјугација. Деривативни наставки. Деноминативни наставки за номинализација. Деноминативни наставки за вербализација. Девербални наставки за номинализација. Девербални наставки за вербализација.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	

		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Устен испит	20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар, во целост исполнети обврски во рамките на предметот и положен испит по предметот Фонетика на турскиот јазик 2			
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Турски јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
		1.	Korkmaz, Zeuner	<i>Türkiye Türkçesi Grameri (Şekil Bilgisi)</i>	TDK, Ankara
		2.	Ахмед, Октај	<i>Вовед во морфологија на турскиот јазик</i>	Филолошки факултет „Блаже Конески“, Скопје
		3.	Korkmaz, Zeuner	<i>Türkçede Eklerin Kullanılış Şekilleri ve Ek Kalıplaşması Olayları</i>	TDK, Ankara
	22.2	Дополнителна литература (до три)			
Ред.број		Автор	Наслов	Издавач	
1.		Čaušević, Ekrem	<i>Gramatika suvremenoga</i>	Hrvatska sveučilišna	
				Година	
				2009	
				2008	
				1994	
				1996	

				<i>turskog jezika</i>	naklada, Zagreb	
		2.	Ergin, Muharrem	<i>Türk Dil Bilgisi</i>	Bayrak, İstanbul	2009
		3.	Leontiç, Mariya	<i>Temel Türkçe Dilbilgisi</i>	Autoprint, Üsküp	2014

1.	Наслов на наставниот предмет	КЛАСИЧНА ТУРСКА КНИЖЕВНОСТ 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	наставна			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: Турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник				
9.	Предуслови за запишување на предметот	Проф. д-р Фадил ХОЏА			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Запознавање со основните карактеристики на ориенталните книжевни форми како и со римата и метриката. Разбирање на научната област – класична книжевност и познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење. Да донесува соодветна проценка земајќи ги предвид личните, општествените научните и етичките аспекти на книжевниот развој.				
11.	Содржина на предметната програма: Запознавање со основните и со поединечните карактеристики на турската книжевност од османскиот период. Арузна метрика, поделба и карактеристики. Османското општество во XVI век. Книжевните творештва и дела на: Ахмет Паша, Неџати Бег, Шејхи, Али Шир Неваи, Фузули, Баки, Шах Бабур, Вејси Ускуби, Нергиси, Шејх-ул Ислам Јахја. Османското општество во XVII век. Книжевните творештва и дела на: Наби, Наили Кадим, Месиџи, Нефи. Поетската школа Себки Хинди (Себки Бабури).				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	60 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	10 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	10 часови	
		16.2	Самостојни задачи	5 часови	
		16.3	Домашно учење	5 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	30 бодови		
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ahmet A.Şentürk	Anadolu Sahası Mesnevilerinde Edebi Tasvirler	KİTABEVİ – İstanbul	2002
		2.	E.J.W.Vilkinson Gibb	Divan Edebiyatı	London	1910
		3.	Agah Sırrı Levend	A Histori of Ottoman Poetry I,II	Enderun Kitabevi – İstanbul	1972
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Halil Çeltik – Ömer Ferit Kam	Divan Şiirinin Dünyasına Giriş	MEB, Ankara	2003
		2.	Hüsein Güfta	Divan Şiirinde İlim	Ankara – Akçağ Y.	2004
3.		Doç. Dr. Fadıl Hoca	Veysi "Üskübi" Divanı'nın Tahlili	Balkan Vakfı Yayınları, Ankara	2012	

1.	Наслов на наставниот предмет	ДИЈАЛЕКТОЛОГИЈА НА ТУРСКИОТ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2. година 3. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Назим Ибрахим			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Оваа дисциплина има за цел да ги запознае студентите со дијалектичката поделба и основните карактеристики на турскиот јазик со исторскиот развој на истиот. Запознавање на студентите со дијалектите, поддијалектите и говорите на турскиот јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Дијалектологијата како научна дисциплина. Турската дијалектологија (дијалект, подијалект, говор). Историските периоди на турскиот јазик. Првиот период на турскиот јазик и неговата поделба на дијалекти. Денешните дијалекти и подијалекти на турскиот јазик. Класификација на дијалектите и подијалектите на турскиот јазик според Решит Рахмети Арат. Историскиот развој на турските дијалекти. Ѓоктурци и нивниот јазик. Орхунските натписи (Тонјукук) (Ќул Тигин) (Билге Каган), Ујгурите и нивниот јазик. Видови на азбуки и книги употребени од страна на ујгурите.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување	до 50 бода		5 (пет) (F)	

	(бодови/оценка)	од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар во целост исполнети обврски во рамките на предметот			
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Турски јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Saadet Çağatay	Türk Dili Diyalektleri I-II	Ankara	1978
	2.	Ahmet Caferoğlu	Türk Dili Tarihi I-II	Enderun Yayınları: 17, 3. Baskı, İstanbul,	1984
	3.		Karşılaştırmalı Türk Lehçeleri Sözlüğü I	Kültür Bakanlığı Yayınları 1371, Kültür Bakanlığı, Ankara	1991
22.2	Дополнителна литература(до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Ali Fehmi Karamanlıoğlu	Türk Dili (Eğitim Dizisi)	Dergâh Yayınları, P.K.1240-İstanbul	1. Baskı, 1972
	2.	Fuat Bozkurt	Türklerin Dili	Ankara	2002
	3.	Talât Tekin	Orhon Yazıtları	Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara	2008

1.	Наслов на наставниот предмет	ТУРСКА КНИЖЕВНОСТ ЗА ДЕЦА 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наставна			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: Турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	Втора година Прв семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник				
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Знаење и разбирање? Разбирање на одредена област и познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење, вклучувајќи и познавање во доменот на теоретски, практични, концептуални компаративни и критички перспективи во научното поле според соодветна методологија; Вештини: Показува способност за идентификација, анализа и решавање проблеми на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Компетенции: Донесува соодветна проценка земајќи ги предвид личните, општествените, научните и етичките аспекти.				
11.	Содржина на предметната програма: Вовед во литературата за деца. Што значи литература за деца. Односот помеѓу литературата и детето. Различните мислења за литературата за деца. Културата на детската литература. Особини и значањето на литературата за деца, Историјата на литературата за деца, Развојот на турската литература за деца, Турската литература за деца во Р Македонија. Идеологијата на литературата за деца. Уметничката вредност на литературата за деца. Воспитанието преку литературата за деца, Изборот на книгите по литературата за деца. Жанрови на турската литература за деца и др.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	60 часови			
14.	Распределба на расположивото време				
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	15 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	5 часови	
		16.2	Самостојни задачи	5 часови	
		16.3	Домашно учење	5 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	20 бодови		

	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодеветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Şirin; Mustafa Ruhi	99 Soruda Çocuk Edebiyatı,	Çocuk Vakfı Yayınları,	İstanbul, 1994
	2.	Алил , Проф. Д-р Севин	Дидактички –методски осврт на литературата за деца во основните училишта;	Ватра,	Скопје, 2009.
	3.	İbrahim Kıbrıs,	Uygulamalı Çocuk Edebiyatı	Eylül Kitap ve Yayınevi,	Yenişehir/Ankara
22.2	Дополнителна литература (до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Güleryüz; Hasan	Yaratıcı Çocuk Edebiyatı	Pegam A Yayıncılık,	Ankara, 2006.
	2.	Çavuşoğlu; Yar. Doç. Dr. Ali	Anadili Çocuk Edebiyatı;	Ufuk Kitabevi Yayınları,	Kayseri.
	3.	Oğuzkan; Ferhat	Çocuk Edebiyatı;	Anı Yayıncılık, 8 Baskı,	Ankara, Mart 2006

1.	Наслов на наставниот предмет	ПРАВОПИС И ПРАВОГОВОР НА СОВРЕМЕНИОТ ТУРСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	ТУРКОЛОГ			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година I семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Фатима Хоџин			
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): ЗНАЧЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување. Разбирање на одредена област и познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење; ВЕШТИНИ Може да примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Способност да прибира, анализира, оцениво и презентира информации, идеи и концепти од соодветни податоци; Способност да оценува теоретски и практични прашања, да дава објаснување за причините и да избере соодветно решение; КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Да се постигне способност за употребата на турскиот јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Во рамките на предметот ќе се изучува правилната употреба на турскиот литературен јазик (култура на зборувањето и пишувањето. Ќе се разработат следните содржини: Правопис и правоговор, правилна употреба на формите на зборовите, на речениците и збогатување на зборовниот фонд. Способност за слушање и читање (усно и писмено разбирање) и усно изразување(изложување на проблеми, идејни расправи) . Преведување. Усовршување на лингвистичките компетенции (лексички, граматички и стилски) неопходни за усната и писмената практика на современиот турски јазик; Граматичко значење: зборовни групи, граматички категории, јазикот и општеството. Стандард и дијалект, функционални јазични стилови. Посебни јазици, јазична политика. Видови реченици. Избор, распоред и дефинирање, на значањето на јазичните единици. Употреба на стандардниот и на современиот правопис, според стилски вежби во пишани и дадени текстови. Начини и техники на корегирање и на самокорегирање.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			

14.	Распределба на расположивото време		2+2			
15.	Форми на наставните активности		15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
			15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности		16.1	Проектни задачи	20 часови	
			16.2	Самостојни задачи	20 часови	
			16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови	60 бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	10 бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодеветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски/Македонски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		İmla Kılavuzu	TDK, Ankara	1990
		2.	Vecihe Hatiboğlu,	Türkçenin Sözdizimi,	Ankara	1979
		3.	Tahsin Banguoğlu	Türkçe Grameri	TDKY, Ankara	1990
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Васич Смилка	Вештина говорења	Београд	1991
		2.	Недовиќ Обрад	Говорна култура	Београд	1973
3.						

1.	Наслов на наставниот предмет	МОРФОЛОГИЈА НА ТУРСКИОТ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2. година 4. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Октај Ахмед			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции):				
	<p>ЗНАЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување.</p> <p>ВЕШТИНИ Може да го примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Покажува способност за идентификација, анализа и решавање проблеми.</p> <p>КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Способност за одредување на морфосинтаксичките функции на морфемите; Способност за употреба на наставките, преку изведување на нови зборови и формирање на привремени врски на синтаксичко ниво; Способност за пронаоѓање на функциите на зборовите од именско потекло (именки, придавки, заменки и прилози).</p>				
11.	Содржина на предметната програма: Видови зборови. Полнозначни зборови. Зборови од именско потекло. Именки. Класификација на именките. Граматички категории на именките. Деминутив. Род. Број. Инфлексција на именките. Придавки. Класификација на придавките. Степенување на придавките. Интензивирање на придавките. Заменки. Класификација на заменките. Прилози. Класификација на прилозите.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	

		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
17.1.	Тестови		60 бодови		
17.2.	Успешно реализирани лаборатори-риски/аудиториски вежби		10 бодови		
17.3.	Активност и учество		10 бодови		
17.4.	Устен испит		20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар, во целост исполнети обврски во рамките на предметот и положен испит по предметот Морфологија на турскиот јазик 1		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски јазик		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Korkmaz, Zejnep	<i>Türkiye Türkçesi Grameri (Şekil Bilgisi)</i>	TDK, Ankara	2009
	2.	Ахмед, Октај	<i>Вовед во морфологија на турскиот јазик</i>	Филолошки факултет „Блаже Конески“, Скопје	2008
	3.	Yılmaz, Engin	<i>Türkiye Türkçesinde Niteleme Sıfatları</i>	Değişim Yayınları, İstanbul	2004
22.2	Дополнителна литература (до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Čaušević, Ekrem	<i>Gramatika suvremenoga turskog jezika</i>	Hrvatska sveučilišna naklada, Zagreb	1996
	2.	Grönbech, K.	<i>Türkçenin Yapısı</i> (Çev: Mehmet Akalın)	TDK, Ankara	1995
	3.	Leontiç, Mariya	<i>Temel Türkçe Dilbilgisi</i>	Autoprint, Üsküp	2014

1.	Наслов на наставниот предмет	КЛАСИЧНА ТУРСКА КНИЖЕВНОСТ 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наставна			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: Турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Фадил ХОЏА			
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност да општи и да расправа за информации, идеи, проблеми и решенија кога критериумите за одлучување и обемот на задачата се јасно дефинирани како со стручна така и со нестручна јавност. Исто така да превземе одговорност за сопствените резултати и поделена одговорност за колективните резултати.				
11.	Содржина на предметната програма: Запознавање со основните, со поединечните, како и со карактеристиките на турската книжевност од османскиот период (вклучително и на локалистичката школа) XVIII и XIX век. Карактеристики на Османското општество во XVIII век. Карактеристики на периодот на лалињата. Книжевните творештва и дела на: Недим, Ужичели Сабит, Шејх Галиб, Ташлициали Јахја Ендерунлу Васиф, Кеџеџизаде Иззет Молла. Карактеристики на Османското општество во XIX век. Јенишехирли Авни, Лескофчали Галиб, Херсекли Ариф Хикмет. Жени поети во Диванската поезија. Фитнат Ханум, Лејла Ханум, Шереф Ханум.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	60 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	10 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	10 часови	
		16.2	Самостојни задачи	5 часови	
		16.3	Домашно учење	5 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_ бодови		
	17.3.	Активност и учество	30 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ömer Ferit Kam	Divan Şiirinin Dünyasına Giriş	MEB – Ankara	2003
		2.	Özgen Öztekin	Divanlardan Yansıyan Görüntüler	Ankara – Akçağ Y.	2003
		3.	E.J.W.Vilkinson Gibb	A Histori of Ottoman Poetry III,IV,V	London	1910
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Prof. Dr. Muhammet Nur Doğan	Şeyh Galib – Hüsn-ü Aşk	Ötüken Y. İstanbul	2002
		2.	Necmettin Halil Onan	İzahlı Divan Şiiri Antolojisi	MEB Y. İstanbul	1981
3.		Muallim Naci	Osmanlı Şairleri	MEB, İstanbul	1995	

1.	Наслов на наставниот предмет	ДИЈАЛЕКТОЛОГИЈА НА ТУРСКИОТ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2. година 4. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Назим Ибрахим			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Дијалектологија на турскиот јазик 1			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Оваа дисциплина има за цел да ги запознае студентите со дијалектичката поделба и основните карактеристики на турскиот јазик со исторскиот развој на истиот. Запознавање на студентите со дијалектите, поддијалектите и говорите на турскиот јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Јазикот на караханлиите и првите дела напишани под влијанието на исламот во тој период (Kutadgu Bilig, Divânü Lügâtî't-Türk, Atabetü'l- Hakayık, Divan-ı Hikmet). Периодот на газнелиите (Harezmi Türkçesi) и најпознатите дела од тој период (Kisâsu'l-Enbiyâ (Rabguzi), Nehcü'l-Ferâdis, Mir'âc-nâme). Чагатајскиот јазик и најпознатите личности и дела од тој период (Ali Şîr Nevaî ve Muhâkemetü'l-Lugateyn). Кумани-Кпчаџи (Codex Cumanicus). Староанадолски турски јазик. Османско турскиот јазик. Азербејџанскиот јазик. Современ турски јазик. Румелиски турски говори. Турските говори во Р. Македонија.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
17.1.	Тестови	60 бодови			
17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	10 бодови			
17.3.	Активност и учество	20 бодови			
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар во целост исполнети обврски во рамките на предметот			
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Турски јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература				
Задолжителна литература (до три)					
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Saadet Çağatay	Türk Dili Diyalektleri I-II	Ankara	1978
	2.	Ahmet Caferoğlu	Türk Dili Tarihi I-II	Enderun Yayınları: 17, 3. Baskı, İstanbul,	1984
	3.		Karşılaştırmalı Türk Lehçeleri Sözlüğü I	Kültür Bakanlığı Yayınları 1371, Kültür Bakanlığı, Ankara	1991
22.2	Дополнителна литература(до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Ali Fehmi Karamanloğlu	Türk Dili (Eğitim Dizisi)	Dergâh Yayınları, P.K.1240-İstanbul	1. Baskı, 1972
	2.	Fuat Bozkurt	Türklerin Dili	Ankara	2002
	3.	Talât Tekin	Orhon Yazıtları	Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara	2008

1.	Наслов на наставниот предмет	ТУРСКА КНИЖЕВНОСТ ЗА ДЕЦА 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наставна			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: Турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	Втора година Втор семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник				
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Знаење и разбирање? Разбирање на одредена област и познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење, вклучувајќи и познавање во доменот на теоретски, практични, концептуални компаративни и критички перспективи во научното поле според соодветна методологија; Вештини: Покажува способност за идентификација, анализа и решавање проблеми на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Компетенции: Донесува соодветна проценка земајќи ги предвид личните, општествените, научните и етичките аспекти;				
11.	Содржина на предметната програма: Прозните и поетските дела и нивните особини. Прозните дела во турската литература за деца: приказни, бајќи, басни, легенди, романи, раскази, биографии, драми како и нивните карактеристики по што се одликуваат. Детски списанија и весници. Сливовници. Поетските дела и нивната важност и значаење: приспивни песни, брзозборки и сл. Особини кои содржат песните во турската литература за деца. Поделба на песните според тематиката и др.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	60 часови			
14.	Распределба на расположивото време				
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	15 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	5 часови	
		16.2	Самостојни задачи	5 часови	
		16.3	Домашно учење	5 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа			10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)				до 50 бода	5 (пет) (F)
					од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)
					од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)
					од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)
					од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)
					од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодеветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			Турски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Şirin; Mustafa Ruhi	99 Soruda Çocuk Edebiyatı,	Çocuk Vakfı Yayınları,	İstanbul, 1994
		2.	Ahmet Yaşar Zengin ve Nesrin Zengin;	Eğitim Fakülteleri için Çocuk Edebiyatı	Truva Yayınları	İstanbul, 2007.
		3.	Kemal Ateş,	Gülten Dayıoğlu'nun Çocuk Romanları	T.C Kültür Bakanlığı Yayınları Eylül	2153, Türk Tarih Kurumu Basımevi,
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Gülyüz; Hasan	Yaratıcı Çocuk Edebiyatı	Pegam A Yayıncılık	Ankara, 2006.
		2.	Çavuşoğlu; Yar. Doç. Dr. Ali	Anadili Çocuk Edebiyatı;	Ufuk Kitabevi Yayınları,	Kayseri.
3.		Oğuzkan; Ferhat	Çocuk Edebiyatı	Anı Yayıncılık, 8 Baskı,	Ankara, Mart 2006	

1.	Наслов на наставниот предмет	ПРАВОПИС И ПРАВОГОВОР НА СОВРЕМЕНИОТ ТУРСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	ТУРКОЛОГ			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година II семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Фатима Хоџин			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Основи на правопис и правоговор 1			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): ЗНАЧЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување. Разбирање на одредена област и познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење; ВЕШТИНИ Може да примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Способност да прибира, анализира, оцениво и презентира информации, идеи и концепти од соодветни податоци; Способност да оценува теоретски и практични прашања, да дава објаснување за причините и да избере соодветно решение; КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Да се постигне способност за употребата на турскиот јазик;				
11.	Содржина на предметната програма: Грамматичко значење: зборовни групи, граматички категории, јазикот и општеството. Стандарт и дијалект, функционални јазични стилови. Посебни јазици, јазична политика. Видови реченици. Избор, распоред и дефинирање, на значањето на јазичните единици. Употреба на стандардниот и на современиот правопис, според стилски вежби во пишани и дадени текстови. Начини и техники на корегирање и на самокорегирање. Избор, распоред и дефинирање, на значањето на јазичните единици. Стекнување знаења од областа на стандардниот правопис и нејзина употреба како и корегирање и лектурирање на пишувани текстови на турски и македонски јазик. Структурните принципи на турскиот јазик и предностите на овие принципи при неговото учење.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска	30 часови	

			настава	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови
		16.2	Самостојни задачи	20 часови
		16.3	Домашно учење	50 часови
17.	Начин на оценување			
	17.1.	Тестови	60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	10 бодови	
	17.3.	Активност и учество	10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар, во целост исполнети обврски во рамките на предметот и положен испит по предметот Основи на правопис и правоговор 1	
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски/Македонски	
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација	
22.	Литература			
	Задолжителна литература (до три)			
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
	1.		İmla Kılavuzu	TDK, Ankara
	2.	Vecihe Hatiboğlu,	Türkçenin Sözdizimi,	Ankara
	3.	Tahsin Banguoğlu	Türkçe Grameri	TDKY, Ankara
22.2	Дополнителна литература (до три)			
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
	1.	Васич Смилка	Вештина говорења	Београд
	2.	Недовиќ Обрад	Говорна култура	Београд
	3.			

1.	Наслов на наставниот предмет	МОРФОЛОГИЈА НА ТУРСКИОТ ЈАЗИК 3			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3. година 5. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Октај Ахмед			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): ЗНАЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување. ВЕШТИНИ Може да го примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Покажува способност за идентификација, анализа и решавање проблеми. КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Способност за одредување на морфосинтаксичките функции на морфемите; Способност за правилна употреба на глаголите и нивните сложени конјугациски парадигми; Способност за пронаоѓање на функциите на зборовите од глаголско потекло.				
11.	Содржина на предметната програма: Зборови од глаголско потекло. Глаголи. Класификација на глаголите. Граматички категории на глаголите. Залог. Наставки за лице. Финитност. Финитни глаголски форми. Темпоралност и модалност кај глаголите. Копулативен глагол. Глаголски парадигми на копулативниот глагол. Глаголи со сложена конјугација. Инфинитни глаголски форми. Инфинитиви. Партиципи. Герунди.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	

		16.2	Самостојни задачи	20 часови
		16.3	Домашно учење	50 часови
17.	Начин на оценување			
17.1.	Тестови		60 бодови	
17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби		10 бодови	
17.3.	Активност и учество		10 бодови	
17.4.	Устен испит		20 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодеветниот семестар, во целост исполнети обврски во рамките на предметот и положен испит по предметот Морфологија на турскиот јазик 2	
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски јазик	
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација	
22.	Литература			
	Задолжителна литература (до три)			
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
	1.	Korkmaz, Zejnep	<i>Türkiye Türkçesi Grameri (Şekil Bilgisi)</i>	TDK, Ankara
	2.	Ахмед, Октај	<i>Вовед во морфологија на турскиот јазик</i>	Филолошки факултет „Блаже Конески“, Скопје
	3.	Leontiç, Mariya	<i>Temel Türkçe Dilbilgisi</i>	Autoprint, Üsküp
22.2	Дополнителна литература (до три)			
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
	1.	Čaušević, Ekrem	<i>Gramatika suvremenoga turskog jezika</i>	Hrvatska sveučilišna naklada, Zagreb
	2.	Ergin, Muharrem	<i>Türk Dil Bilgisi</i>	Bayrak, İstanbul
	3.	Banguoğlu, Tahsin	<i>Türkçenin Grameri</i>	TDK, Ankara

1.	Наслов на наставниот предмет	ОСМАНСКО-ТУРСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3. година 5. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Назим Ибрахим			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Наставната дисциплина има за цел да ги запознае студентите со основните карактеристики на арапското писмо и неговата примена во турскиот јазик цели 10 столетиа односно од крајот на 9. век до првата половина на 20. век.				
11.	Содржина на предметната програма: Вовед во османско турскиот јазик, арапските букви, арапските броеви, спојување на арапските букви (елиф-х), (дал-з), (ајн-кеф), (лам-лам елиф), знакови (шедде-васла), вокалите во османско турскиот јазик.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на		Предметот да е запишан во соодветниот		

	завршен испит	семестар во целост исполнети обврски во рамките на предметот			
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Турски јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Muharrem Ergin	Osmanlıca Dersleri	15. Baskı, Boğaziçi Yayınları A.Ş., Yazı Ofset, İstanbul	1993
	2.	Mehmet Hengirmen-Nurettin Koç	Türkçe Öğreniyoruz	Ankara	1998
	3.				
22.2	Дополнителна литература(до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Muharrem Ergin	Türk Dil Bilgisi	Bayrak, İstanbul	2002
	2.				
	3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	МЕТОДИКА НА НАСТАВАТА ПО ТУРСКА ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наставна			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: Турски Јазик и Книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	III. година V. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник				
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување способност и вештини за изведување на настава од соодветната област во средното образование како и нивната примена во практиката со користење на современите методи а воедно да ги развиваат и комуникативните способности.				
11.	Содржина на предметната програма: Поим на методиката на мајчин јазик и нејзината научна заснованост. Интердисциплинарното застапеност на методиката. Наставниот план и програма, тематската структура на наставните планови и програми. Организација на наставата. Наставниот час и типови на наставниот час. Методите, формите и наставните средства и помагала.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	60 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	5 часови	
		16.2	Самостојни задачи	5 часови	
		16.3	Домашно учење	_ часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	30 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70		7 (седум) (D)	

		бода	
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодеветниот семестар	
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Турски	
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација	
22.	Литература		
	Задолжителна литература (до три)		
22.1	Ред.број	Автор	Наслов
	1.	Güler Yüz, Hasan	Yaratıcı Beyin Gücü ve Okuma Yetişi
	2.	Açıkgöz, Prof. Dr. Kamile Ün,	Aktif Öğrenme,
	3.	Karafilik, Adem	Uygulamalı Hızlı ve Etkin Okuma Teknikleri
			Издавач
			Година
			Ankara, 2004
			Eğitim Dünyası Yayınları,
			Ankara, 2007
22.2	Дополнителна литература (до три)		
	Ред.број	Автор	Наслов
	1.	Rosandić, Dragutin	Metodički pristup romanu,
	2.	Şahinel, Semih	Eleştirel Düşünme
	3.	Stefanović , Marko	Metodički priručnik za Nastavu srpskohrvatskog jezika i književnosti u osnovnoj školi,
			Издавач
			Година
			Sarajevo, 1979
			Pegam Yayıncılık,
			Ankara, 2002,
			Drugo Dopunjeno Izdanje, Deçje Novine,
			Gorni Milanovac, 1982.

Предметна програма од прв циклус на студии				
1.	Наслов на наставниот предмет	Психологија		
2.	Код			
3.	Студиска програма			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Институт за психологија		
5.	Степен (прв, втор, трет)	прв		
6.	Академска година/семестар	зимски	7.	Број на ЕКТС кредити
8.	Наставник	Проф. д-р Виолета Арнаудова Проф. д-р Елена Ачковска Лешковска Доц. д-р Билјана Блажевска Стоилковска		
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема		
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите да се запознаат со научните сознанија од областа на психологијата во образованието и да се оспособат за нивна практична примена во воспитно-образовниот процес.			
11.	Содржина на предметната програма: Предмет и развој на психологијата применета во образованието. Психички процеси, состојби и способности како фактори за училишно учење. Училишно учење, помнење и забораване. Когнитивен, емоционален и социјален развој на адолесцентите. Структура и динамика на личноста. Особини на успешен наставник. Психологија на ефикасната настава(социо-емоционална атмосфера во класот, интеракција наставник-ученик, воспоставување училишна дисциплина). Ученици со посебни образовни потреби. Психолошки аспекти на оценувањето.			
12.	Методи на учење и поучување: Фронатлно (директно) поучување, презентации, дискусии/дебати, работа во парови и мали групи, практични задачи, работилници			
13.	Вкупен расположлив фонд на време	120 часа		
14.	Распределба на расположивото време	2+0		
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања – теоретска настава	30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови
		16.2	Самостојни задачи	20 часови
		16.3	Домашно учење	20 часови

17.	Начин на оценување					
	17.1	Тестови			Тест 1: 18 до 35 Тест 2: 18 до 35	
	17.2	Семинарска работа / проект (презентација: писмена и усна)			15 бодови	
	17.3	Активност и учество			15 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови / оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услов за потпис и полагање на завршен испит		Редовно следење на наставата и реализација на тековните задолженија			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Македонски јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација и самоевалуација			
22.	Литература					
	22.1	Задолжителна литература				
		Р. бр.	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ружица Керамичиева	<i>Психологија во образованието и воспитанието</i>	Просветно дело	1996
		2.				
	3.					
	22.2	Дополнителна литература				
		Р. бр.	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Vizek-Vidović, V., Rijavec, M., Vlahović- Štetić, V., Miljković, D.	Psihologija obrazovanja	Zagreb:IEP VERN (2. izdanje)	2014
		2.				
3.						

1.	Наслов на наставниот предмет	ИСТОРИЈА НА ТУРСКИОТ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3. година 5. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Назим Ибрахим			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Запознавање на студентите со историскиот развој на турскиот јазик. Стекнување знаења во врска со развојните етапи на турскиот јазик од најстариот (алтајскиот) период до денес.				
11.	Содржина на предметната програма: Историски развој на турскиот јазик. Класификација на светските јазици и јазичните семејства. Теоријата на Урало-Алтајските јазици. Теоријата на Алтајското јазично семејство. Местото на турскиот јазик во Алтајската група. Туркологија како научна гранка и првите турколози. Периодизација на турскиот јазик. Историските периоди на турскиот јазик; Алтајски, најстариот (прото турски) и првиот период на турскиот јазик (Хуни, Авари, Бугари, Сабири и Хазари). Старотурски период (Ѓоктурци, Ујгури и нивниот јазик).				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар во целост исполнети обврски во рамките на предметот			
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Турски јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Ali Akar	Türk Dili Tarihi(Dönem-Eser-Bibliyografya)	Ötüken Neşriyat A.Ş., Yayın Nu: 597, İstanbul	2006
	2.	Ahmet Caferoğlu	Türk Dili Tarihi I-II	Enderun Yayınları: 17, 3. Baskı, İstanbul,	1984
	3.	Ahmet Bican Ercilasun	(Başlangıçtan Yirminci Yüzyıla) Türk Dili Tarihi	Akçağ Yayınları: 603, 4. Baskı, Ankara	2007
22.2	Дополнителна литература(до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Ali Fehmi Karamanlioğlu	Türk Dili (Eğitim Dizisi)	Dergâh Yayınları, P.K.1240-İstanbul	1. Baskı, 1972
	2.	Fuat Bozkurt	Türklerin Dili	Ankara	2002
	3.		Türk Dünyası El Kitabı	İstanbul	1972

1.	Наслов на наставниот предмет	ПРЕВОД ОД ТУРСКИ НА МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност (наставна)			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3. година 5. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Октај Ахмед			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Современ турски јазик 2			
10.	Цели на предметната програма (компетенции):				
	<p>ЗНАЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање во научното поле на студирање кое се надградува врз претходното образование и обука, вклучувајќи и познавање во доменот на теоретски, практични, концептуални компаративни и критички перспективи во научното поле според соодветна методологија; Разбирање на одредена област и познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење; Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување.</p> <p>ВЕШТИНИ Може да го примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Способност да прибира, анализира, оценува и презентира информации, идеи и концепти од соодветни податоци; Способност да оценува теоретски и практични прашања, да дава објаснување за причините и да избере соодветно решение; Презема иницијатива да ги идентификува потребите за стекнување понатамошно знаење и учење со висок степен на независност; Способност да општи и расправа за информации, идеи, проблеми и решенија, кога критериумите за одлучување и опсегот на задачата се јасно дефинирани како со стручна, така и со нестручна јавност.</p> <p>КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Способност за превод и толкување на текстови од турски на македонски јазик.</p>				
11.	Содржина на предметната програма:				
	Што е превод? Видови преводи. Техники на превод. Писмен превод. Устен превод. Преведување на зборови, терминологија и фразеологија. Преведување на книжевност за деца: детски раскази, детски песни, драми, романи, написи од детски списанија и др.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска)				

	задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време		150 часови		
14.	Распределба на расположивото време		2+2		
15.	Форми на наставните активности		15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови
			15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови
16.	Други форми на активности		16.1	Проектни задачи	20 часови
			16.2	Самостојни задачи	20 часови
			16.3	Домашно учење	50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби		10 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
17.4.	Устен испит		20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар, во целост исполнети обврски во рамките на предметот и положен испит по предметот Современ турски јазик 2		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски јазик		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Група автори	<i>Толковен речник на македонскиот јазик (I-V)</i>	Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“, Скопје	2003, 2005, 2006, 2008, 2013

		2.	Група автори	<i>Правопис на македонскиот јазик</i>	Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“, Скопје	2016
		3.	Kolektif	<i>Güncel Türkçe Sözlük ve Yazım Kılavuzu (CD-ROM)</i>	TDK, Ankara	2007
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Komisyon	<i>Yazım Kılavuzu</i>	TDK, Ankara	2008
		2.	Леонтиќ, Марија & Селман, Нејат	<i>Основен турско-македонски речник</i>	Аутопринт, Скопје	2013
		3.	Леонтиќ, Марија	<i>Македонско-турски разговорник 1 (со македонска транскрипција)</i>	Аутопринт, Скопје	2013

1.	Наслов на наставниот предмет	МОРФОЛОГИЈА НА ТУРСКИОТ ЈАЗИК 4			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3. година 6. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Октај Ахмед			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): ЗНАЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување. ВЕШТИНИ Може да го примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Покажува способност за идентификација, анализа и решавање проблеми. КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Способност за одредување на морфосинтаксичките функции на морфемите; Способност за одредување на функциите на службените и полнозначно-службените зборови (партикули, сврзници, извици); Способност за двостепена морфолошка анализа.				
11.	Содржина на предметната програма: Службени зборови. Партикули. Класификација на партикулите. Сврзници. Класификација на сврзниците. Полнозначно-функционални зборови. Извици. Класификација на извиците. Двостепена морфолошка анализа на дела од познати книжевници.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	

		16.2	Самостојни задачи	20 часови
		16.3	Домашно учење	50 часови
17.	Начин на оценување			
17.1.	Тестови		60 бодови	
17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби		10 бодови	
17.3.	Активност и учество		10 бодови	
17.4.	Устен испит		20 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодеветниот семестар, во целост исполнети обврски во рамките на предметот и положен испит по предметот Морфологија на турскиот јазик 3	
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски јазик	
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација	
22.	Литература			
	Задолжителна литература (до три)			
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
	1.	Korkmaz, Zejnep	<i>Türkiye Türkçesi Grameri (Şekil Bilgisi)</i>	TDK, Ankara
	2.	Ахмед, Октај	<i>Вовед во морфологија на турскиот јазик</i>	Филолошки факултет „Блаже Конески“, Скопје
	3.	Leontiç, Mariya	<i>Temel Türkçe Dilbilgisi</i>	Autoprint, Üsküp
22.2	Дополнителна литература (до три)			
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
	1.	Čaušević, Ekrem	<i>Gramatika suvremenoga turskog jezika</i>	Hrvatska sveučilišna naklada, Zagreb
	2.	Ergin, Muharrem	<i>Türk Dil Bilgisi</i>	Bayrak, İstanbul
	3.	Banguoğlu, Tahsin	<i>Türkçenin Grameri</i>	TDK, Ankara

1.	Наслов на наставниот предмет	ОСМАНСКО-ТУРСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3. година 6. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Назим Ибрахим			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Османско-турски јазик 1			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Наставната дисциплина има за цел да ги запознае студентите со основните карактеристики на арапското писмо и неговата примена во турскиот јазик цели 10 столетиа односно од крајот на 9. век до првата половина на 20. век.				
11.	Содржина на предметната програма: Правописот на турските зборови, именски форми, глаголски форми, показни заменки, падежни форми, заменки, правописот на наставките за време и начин, партиципи и герундски наставки, правописот на некои партикули.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	

19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар во целост исполнети обврски во рамките на предметот		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски јазик		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Muharrem Ergin	Osmanlıca Dersleri	15. Baskı, Boğaziçi Yayınları A.Ş., Yazı Ofset, İstanbul	1993
	2.	Mehmet Hengirmen-Nurettin Koç	Türkçe Öğreniyoruz	Ankara	1998
	3.				
22.2	Дополнителна литература(до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Muharrem Ergin	Türk Dil Bilgisi	Bayrak, İstanbul	2002
	2.				
	3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	МЕТОДИКА НА НАСТАВАТА ПО ТУРСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наставна			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: Турски Јазик и Книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	III. година VI. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник				
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Знаење и разбирање: Показува знаење и разбирање во научното поле на студирање кое се надградува врз претходното образование и обука, вклучувајќи и познавање во доменот на теоретски, практични, концептуални компаративни и критички перспективи во научното поле според соодветна методологија; Вештини: Може да го примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата како и способност за идентификација, анализа и решавање на проблеми; Компетенции: Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии. Донесува соодветна проценка земајќи ги предвид личните, општествените, научните и етичките аспекти;				
11.	Содржина на предметната програма: Наставата по посебни методики на јазикот (лексикологија, морфологија, синтакса, методика на филмската култура).Теоријата и праксата на наставата по говорното и писменото изразување. Култура на говорењето и писменото изразување. Врсти на говорните и писмените вежби и сл				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	60 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	15 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	5 часови	
		16.2	Самостојни задачи	5 часови	
		16.3	Домашно учење	5 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски	20 бодови		

		вежби				
	17.3.	Активност и учество			10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа			10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)				до 50 бода	5 (пет) (F)
					од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)
					од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)
					од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)
					од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)
					од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит				Предметот да е запишан во соодеветниот семестар	
20.	Јазик на кој се изведува наставата				Турски	
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата				Евалуација / самоевалуација	
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Sönmez, Prof. Dr. Veysel	Öğretim İlke ve Yöntemleri	Anı Yayıncılık	Ankara, 2009.
		2.	Büyükkaragöz, Doç. Dr. Savaş	Genel Öğretim Metotları	Atlas Kitabevi,	Konya.
		3.	Demirel, Özcan	Öğretme Stratejileri	Pegam Yayıncılık,	Ankara, 1994
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Karaçam, Ali	Başarılı Öğretmenin Portresi	Bilge Yayınları	İstanbul , 2001
		2.	Karaçam, Ali	Başarılı Öğrencinin Portresi;	Bilge Yayınları;	İstanbul , 2002
	3.	Dr. Marko Stefanović	Škola po mјere učenika	Varaždinske Toplice:	Tonimir, 2004	

1.	Наслов на наставниот предмет	Педагогија		
2.	Код			
3.	Студиска програма	Студиски програми кои имаат наставна насока на Филолошки факултет Блаже Конески - Скопје		
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)			
5.	Степен (прв, втор, трет)			
6.	Академска година/семестар		7.	Број на ЕКТС кредити
8.	Наставник	Наставници кои се бирани за оваа наставно-научна област од Институтот за педагогија		
9.	Предуслови за запишување на предметот	/		
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите да стекнат знаења за суштината на педагошката наука и нејзиниот предмет на проучување, да се запознаат со основните карактеристики на воспитанието, научните достигнувања од областа на теоријата и практиката на воспитанието, како и знаења за општите законitosti на наставниот процес, да ја планираат, анализираат и вреднуваат наставната работа, критички да размислуваат за проблемите од областа на воспитанието и обазованието и практично да ги имплементираат стекнатите знаења и вештини.			
11.	Содржина на предметната програма: Основни определби на педагогијата како наука; Научно определување на педагогијата. Педагогијата и другите науки. Основни педагошки поими. Воспитанието-последица и потреба на општествениот развој. Основни карактеристики на воспитанието. Фактори во развитокот на личноста. Воспитаник – воспитувач. Цел на воспитанието. Основни подрачја на педагошко делување во развојот на личноста. Воспитен систем. Дидактиката како научна дисциплина. Основни дидактички поими. Поим за настава и видови настава. Таксономија на наставните цели. Наставен план и програма. Структура на наставниот процес. Етапи на наставниот процес. Методи и облици на наставна работа. Организација на наставен час. Дидактички принципи. Наставни медиуми. Планирање и подготовка на наставата. Вреднување на дидактичката ефикасност на наставата.			
12.	Методи на учење: предавања, дискусии, дебати, работилници, самостојна работа, истражувачки активности, групна работа, индивидуална работа, изработка на практични трудови, симулирање на ситуации.			
13.	Вкупен расположлив фонд на време			
14.	Распределба на расположивото време			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања – теоретска настава	30часови
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30часови

16.	Други форми на активности		16.1	Проектни задачи	35часови	
			16.2	Самостојни задачи	35часови	
			16.3	Домашно учење	50часови	
17.	Начин на оценување					
	17.1	Тестови		бодови		
	17.2	Семинарска работа / проект (презентација: писмена и усна)		бодови		
	17.3	Активност и учество		бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови / оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)	
			од 51 до 60бода		6 (шест) (E)	
			од 61 до 70бода		7 (седум) (D)	
			од 71 до 80бода		8 (осум) (C)	
			од 81 до 90бода		9 (девет) (B)	
			од 91до 100бода		10 (десет) (A)	
19.	Услов за потпис и полагање на завршен испит		Редовна посета на настава			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Македонски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација и самоевалуација			
22.	Литература					
	22.1	Задолжителна литература				
		Р. бр.	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Баракоска, А.	Општа педагогија	Филозофски факултет-Скопје	2013
		2.	Баракоска, А.	Педагогија	Филозофски факултет-Скопје	2007
		3.	* * *	Дидактика (интерен материјал)	Филозофски факултет-Скопје	2010
		4.	Стојановска, В.	Наставни медиуми	Филозофски факултет-Скопје	2012
		5.	Адамческа, С.	Активна настава	Легис, Скопје	1996
	22.2	Дополнителна литература				
		Р. бр.	Автор	Наслов	Издавач	Година

		1.	Gudjons, H.	Pedagogija-temeljna znanja,	EDUCA-Zagreb	1994
		2.	Поткоњак, Н. (редакција)	Општа педагогија	Учитељски факултет-- Београд	1996
		3.	Vilotijević, M.	Didaktika 1, 2, 3	Uciteljski fakultet, Beograd	2000

1.	Наслов на наставниот предмет	ИСТОРИЈА НА ТУРСКИОТ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3. година 6. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Назим Ибрахим			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Историја на турскиот јазик 1			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Запознавање на студентите со историскиот развој на турскиот јазик. Стекнување знаења во врска со развојните етапи на турскиот јазик од најстариот (алтајскиот) период до денес.				
11.	Содржина на предметната програма: Среден Турски период (Исламизација на турците и промени во јазикот). Кашгарли Махмуд. Азиски турци и дел од средниот период (Кутадгу Билиг, Атабегул Хакаиќ). Чагатајски турски јазик. Новотурскиот период (Османско-турскиот јазик и неговата карактеристика) Особености на современиот турски јазик.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	

		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар во целост исполнети обврски во рамките на предметот			
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Турски јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Ali Akar	Türk Dili Tarihi(Dönem-Eser-Bibliyografya)	Ötüken Neşriyat A.Ş., Yayın Nu: 597, İstanbul	2006
	2.	Ahmet Caferoğlu	Türk Dili Tarihi I-II	Enderun Yayınları: 17, 3. Baskı, İstanbul,	1984
	3.	Ahmet Bican Ercilasun	(Başlangıçtan Yirminci Yüzyıla) Türk Dili Tarihi	Akçağ Yayınları: 603, 4. Baskı, Ankara	2007
22.2	Дополнителна литература(до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Ali Fehmi Karamanlıoğlu	Türk Dili (Eğitim Dizisi)	Dergâh Yayınları, P.K.1240-İstanbul	1. Baskı, 1972
	2.	Fuat Bozkurt	Türklerin Dili	Ankara	2002
	3.		Türk Dünyası El Kitabı	İstanbul	1972

1.	Наслов на наставниот предмет	ПРЕВОД ОД ТУРСКИ НА МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност (немајчин)			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3. година 6. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Октај Ахмед			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Превод од турски на македонски јазик 1			
10.	Цели на предметната програма (компетенции):				
	<p>ЗНАЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање во научното поле на студирање кое се надградува врз претходното образование и обука, вклучувајќи и познавање во доменот на теоретски, практични, концептуални компаративни и критички перспективи во научното поле според соодветна методологија; Разбирање на одредена област и познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење; Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување.</p> <p>ВЕШТИНИ Може да го примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Способност да прибира, анализира, оценува и презентира информации, идеи и концепти од соодветни податоци; Способност да оценува теоретски и практични прашања, да дава објаснување за причините и да избере соодветно решение; Презема иницијатива да ги идентификува потребите за стекнување понатамошно знаење и учење со висок степен на независност; Способност да општи и расправа за информации, идеи, проблеми и решенија, кога критериумите за одлучување и опсегот на задачата се јасно дефинирани како со стручна, така и со нестручна јавност.</p> <p>КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Способност за превод и толкување на текстови од турски на македонски јазик.</p>				
11.	Содржина на предметната програма:				
	Преведување на новинарски текстови. Преведување на раскази. Преведување песни. Преведување на колумни. Преведување на романи. Преведување на драмски текстови. Преведување на научни статии. Преведување на стручна литература.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				

13.	Вкупен расположив фонд на време		150 часови		
14.	Распределба на расположивото време		2+2		
15.	Форми на наставните активности		15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови
			15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови
16.	Други форми на активности		16.1	Проектни задачи	20 часови
			16.2	Самостојни задачи	20 часови
			16.3	Домашно учење	50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
17.4.	Устен испит	20 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар, во целост исполнети обврски во рамките на предметот и положен испит по предметот Превод од турски на македонски јазик 1		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски јазик		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
	1.	Група автори	Толковен речник на македонскиот јазик (I-V)	Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“, Скопје	2003, 2005, 2006, 2008, 2013

		2.	Група автори	<i>Правопис на македонскиот јазик</i>	Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“, Скопје	2016
		3.	Kolektif	<i>Güncel Türkçe Sözlük ve Yazım Kılavuzu (CD-ROM)</i>	TDK, Ankara	2007
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Komisyon	<i>Yazım Kılavuzu</i>	TDK, Ankara	2008
		2.	Леонтиќ, Марија & Селман, Нејат	<i>Основен турско-македонски речник</i>	Аутопринт, Скопје	2013
		3.	Леонтиќ, Марија	<i>Македонско-турски разговорник 1 (со македонска транскрипција)</i>	Аутопринт, Скопје	2013

1.	Наслов на наставниот предмет	СИНТАКСА НА ТУРСКИОТ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4. година 7. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Октај Ахмед			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции):				
	<p>ЗНАЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување.</p> <p>ВЕШТИНИ Може да го примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Покажува способност за идентификација, анализа и решавање проблеми.</p> <p>КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Способност за одредување на зборовните групи во реченицата; Способност за формирање на зборовни групи од други зборовни групи во реченицата.</p>				
11.	Содржина на предметната програма:				
	<p>Дефинирање на синтаксата и врската со другите дисциплини. Зборовни групи. Именска синтагма. Определена и неопределена именска синтагма. Адјективна група. Партиципна група. Герундска група. Инфинитивна група. Редупликации. Партикулна група. Конјунктурна група. Титуларна група. Сложено име. Екскламативна група. Бројна група. Сложен глагол. Абривијативни групи.</p>				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	

		16.2	Самостојни задачи	20 часови
		16.3	Домашно учење	50 часови
17.	Начин на оценување			
17.1.	Тестови		60 бодови	
17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби		10 бодови	
17.3.	Активност и учество		10 бодови	
17.4.	Устен испит		20 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар, во целост исполнети обврски во рамките на предметот и положен испит по предметот Морфологија на турскиот јазик 4	
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски јазик	
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација	
22.	Литература			
	Задолжителна литература (до три)			
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
	1.	Karahan, Leylâ	<i>Türkçede Söz Dizimi: Cümle Tahlilleri</i>	Akçağ Yayınları, Ankara
	2.	Yelten, Muhammet & Açıkgöz, Halil	<i>Kelime Grupları</i>	Doğu Kütüphanesi, İstanbul
	3.	Doğan, Enfel	<i>Türkçe Cümle Bilgisi - I</i>	Anadolu Üniversitesi Yayını No. 2461
22.2	Дополнителна литература (до три)			
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
	1.	Dizdaroğlu, Hikmet	<i>Tümcebilgisi</i>	TDK, Ankara
	2.	Hatiboğlu, Vecihe	<i>Türkçenin Sözdizimi</i>	TDK, Ankara
	3.	Leontiç, Mariya	<i>Temel Türkçe Dilbilgisi</i>	Autoprint, Üsküp

1.	Наслов на наставниот предмет	ОСМАНСКО-ТУРСКИ ЈАЗИК 3			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4. година 7. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Назим Ибрахим			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Османско-турски јазик 2			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Наставната дисциплина има за цел да ги запознае студентите со основните карактеристики на арапско-персискиот јазик и нивната примена во османско-турскиот јазик. Зборообразувањето во османско-турскиот јазик, примена на суфикси од арапскиот и персискиот јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Елементи на арапскиот јазик, арапски фонетски систем, род и број, двојна множина и нејзината употреба во османско турскиот јазик, арапска генитивна врска (харф-и тариф), персиска генитивна врска, множина кај именките од персиско потекло кои се употребуваат во османско турскиот јазик, множина кај именките од арапско потекло, двоина, скршена множина, арапски именски видови и форми (vezinler), Букви кои ги сочинуваат корените во арапскиот јазик и дотдатни букви кои од корените формираат нови зборови и форми (Aslî Harfler ve Zait Harfle).				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар во целост исполнети обврски во рамките на предметот			
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Турски јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Muharrem Ergin	Osmanlıca Dersleri	15. Baskı, Boğaziçi Yayınları A.Ş., Yazı Ofset, İstanbul	1993
	2.	Mehmet Hengirmen-Nurettin Koç	Türkçe Öğreniyoruz	Ankara	1998
	3.				
22.2	Дополнителна литература(до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Muharrem Ergin	Türk Dil Bilgisi	Bayrak, İstanbul	2002
	2.				
	3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	МЕТОДИКА НА НАСТАВАТА ПО ТУРСКА КНИЖЕВНОСТ 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наставна			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: Турски Јазик и Книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	IV. година VII. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник				
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Знаење и разбирање: Покажува знаење и разбирање во научното поле на студирање кое се надградува врз претходното образование и обука, вклучувајќи и познавање во доменот на теоретски, практични, концептуални компаративни и критички перспективи во научното поле според соодветна методологија; Вештини: Може да го примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата како и способност за идентификација, анализа и решавање на проблеми; Компетенции: Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии. Донесува соодветна проценка земајќи ги предвид личните, општествените, научните и етичките аспекти.				
11.	Содржина на предметната програма: Запознавање со основните и поединечните карактеристики на методиката на наставата по турска книжевност. Кои се целите и методите на книжевната надградба. Методички пристап кон текстот. Читањето, стратегиите на читањето. Видови на читања. Техниката на изразното читање и сл.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	60 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	15 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	5 часови	
		16.2	Самостојни задачи	5 часови	
		16.3	Домашно учење	5 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	20 бодови		

	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода	5 (пет) (F)			
		од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)			
		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодеветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Турски				
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Hasan, Güler Yüz	Yaratıcı Beyin Gücü ve Okuma Yetişi	Tekağaç Eylül Yayıncılık	Ankara, 2004
		2.	Karafilik, Adem	Uygulamalı Hızlı ve Etkin Okuma Teknikleri	Akro Akademi Yayınları	Ankara, 2007
		3.	Николовски, Проф. д-р Атанас	Наставна интерпретација – часот по литература	Универзитетска Печатница “Св.Кирил и Методиј,,	Скопје, 1998
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Rosandić, Dragutin	Metodički pristup romanu,	II Izdanje, Republički Prosvjetno -Pedagoški Zavod Nastavna Biblioteka Br. 60., IGKRO SVJETLOST, OOUR Zavod za udžbenike,	Sarajevo, 1979
		2.	Şahinel, Semih	Eleştirel Düşünme	Pegam Yayıncılık,	Ankara, 2002,
	3.	Stefanović, Marko	Metodički priručnik za Nastavu srpskohrvatskog jezika i	Drugo Dopunjeno Izdanje, Dečje Novine,	Gorni Milanovac, 1982.	

				književnosti u osnovnoj školi,		
--	--	--	--	--------------------------------	--	--

1.	Наслов на наставниот предмет	ИСТОРИЈА НА ТУРСКАТА КУЛТУРА И ЦИВИЛИЗАЦИЈА 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наставна			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4. година 7. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Фадил ХОЏА			
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Да покажува знаење и разбирање во научното поле на студирање кое се надградува врз претходните знаења вклучувајќи и познавање во доменот на теоретски, концептуални, компаративни и критички перспективи по научното поле според соодвениот предмет и дисциплина .				
11.	Содржина на предметната програма: Запознавање на изворите и проучување на историјата и на историскиот развој на турската култура и цивилизација од предисламскиот период. Турски и странски извори (сумерски, кинески, византиски и др.) за историскиот развој на турската култура и цивилизација. Прататковина на турците. Миграции на турските племиња. Општествениот живот во средна Азија. Хуните и нивната култура. Бумин Каган и основањето на Ѓоктурк царството. Билге Каган, Ќул Тигин и Јоллук Тигин во Орхонските натписи. Ујгурското писмо и делата на ујгурски јазик. Преселбата на турските племиња на север и за запад.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	60 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	10 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	10 часови	
		16.2	Самостојни задачи	5 часови	
		16.3	Домашно учење	5 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	_ бодови		
	17.3.	Активност и учество	30 бодови		
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Prof. Dr. Bahaeddin Ögel	İslamiyetten Önce Türk Kültür Tarihi	Türk Tarih Kurumu Basım Evi, Ankara	1991
		2.	Laslo Rasony	Tarihte Türklük	Akçağ Y. Ankara	1977
		3.	Ziya Gökalp	Türk Medeniyeti Tarihi	Ziya Gökalp Y. İstanbul	1976
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Carter Vaughn Findley	The Turks in World History	Oxford Univ. Press, New York	2001
		2.	Atila Bulut	Türklerin Etnik Kökenleri	Kalipso Y. İstanbul	2003
3.		Emel Esin	Türk Kozmolojisine Giriş	Kabalıcı Y. İstanbul	2001	

1.	Наслов на наставниот предмет	ЛЕКСИКОЛОГИЈА И ФРАЗЕОЛОГИЈА НА ТУРСКИОТ ЈАЗИК			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4. година 7. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Назим Ибрахим			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Оваа дисциплина има за цел да ги запознае студентите со лексикологијата и фразеологијата на турскиот јазик, како и со поважни трудови и автори од оваа област.				
11.	Содржина на предметната програма: Вовед во лексикологијата на турскиот јазик. Односот спрема другите лингвистички дисциплини. Основни видови на лексички значења (синоними, антоними, хомоними. Вокабуларот на турскиот јазик: од турско и од странско потекло. Странски зборови според периодот на навлегување. Лексиката според сферата на употреба. Начини на создавање на нови зборови за нови поими. Калки. Односот на лексикологијата спрема лексикографијата. Фразеологија. Изрази, народни поговорки и др.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	

		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар во целост исполнети обврски во рамките на предметот			
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Турски јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Muharrem Ergin	Türk Dil Bilgisi	21. Baskı, Bayrak Basım/Yayın /Tanıtım, İstanbul	1993
	2.	Muhittin Bilgin	Anlamdan Anlatıma Türkçemiz	T.C. Kültür Bakanlığı Yayınları: 2874, Ankara	2002
	3.	Ömer Asım Aksoy	Atasözleri ve Deyimler Sözlüğü 1-2	İnkılâp, İstanbul	
22.2	Дополнителна литература(до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Hamdi Hasan	Makedonya ve Kosova Türklerince Kullanılan Atasözleri ve Deyimler	TDK Yayınları: 685, Ankara	1997
	2.				
	3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ПРЕВОД ОД МАКЕДОНСКИ НА ТУРСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност (немајчин)			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4. година 7. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Октај Ахмед			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Превод од турски на македонски јазик 2			
10.	Цели на предметната програма (компетенции):				
	<p>ЗНАЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање во научното поле на студирање кое се надградува врз претходното образование и обука, вклучувајќи и познавање во доменот на теоретски, практични, концептуални компаративни и критички перспективи во научното поле според соодветна методологија; Разбирање на одредена област и познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење; Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување.</p> <p>ВЕШТИНИ Може да го примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Способност да прибира, анализира, оценува и презентира информации, идеи и концепти од соодветни податоци; Способност да оценува теоретски и практични прашања, да дава објаснување за причините и да избере соодветно решение; Презема иницијатива да ги идентификува потребите за стекнување понатамошно знаење и учење со висок степен на независност; Способност да општи и расправа за информации, идеи, проблеми и решенија, кога критериумите за одлучување и опсегот на задачата се јасно дефинирани како со стручна, така и со нестручна јавност.</p> <p>КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Способност за превод и толкување на текстови од македонски на турски јазик.</p>				
11.	Содржина на предметната програма:				
	Што е превод? Видови преводи. Техники на превод. Писмен превод. Устен превод. Преведување на зборови, терминологија и фразеологија. Преведување на книжевност за деца: детски раскази, детски песни, драми, романи, написи од детски списанија и др.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска)				

	задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време		150 часови		
14.	Распределба на расположивото време		2+2		
15.	Форми на наставните активности		15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови
			15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови
16.	Други форми на активности		16.1	Проектни задачи	20 часови
			16.2	Самостојни задачи	20 часови
			16.3	Домашно учење	50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби		10 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
17.4.	Устен испит		20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар, во целост исполнети обврски во рамките на предметот и положен испит по предметот Превод од турски на македонски јазик 2		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски јазик		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
	1.	Kolektif	<i>Güncel Türkçe Sözlük ve Yazım Kılavuzu (CD-ROM)</i>	TDK, Ankara	2007
	2.	Група автори	<i>Толковен речник на македонскиот јазик (I-V)</i>	Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“, Скопје	2003, 2005, 2006, 2008, 2013

		3.	Леонтиќ, Марија & Селман, Нејат	<i>Основен турско- македонски речник</i>	Аутопринт, Скопје	2013
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Komisyon	<i>Yazim Kılavuzu</i>	TDK, Ankara	2008
		2.	Група автори	<i>Правопис на македонскиот јазик</i>	Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“, Скопје	2016
		3.	Леонтиќ, Марија	<i>Македонско- турски разговорник 1 (со македонска транскрипција)</i>	Аутопринт, Скопје	2013

1.	Наслов на наставниот предмет	СИНТАКСА НА ТУРСКИОТ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4. година 8. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Октај Ахмед			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): ЗНАЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување. ВЕШТИНИ Може да го примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Покажува способност за идентификација, анализа и решавање проблеми. КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Способност за одредување на елементите на реченицата; Способност за одредување на додатоките во реченицата; Способност за целосна синтаксичка анализа на речениците во турскиот јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Реченица. Дискусија околу дефинирањето на реченицата од страна на познатите турски лингвисти. Елементи на реченицата. Предикат. Субјект. Објект. Додаток за место. Прилошки додаток. Вонреченични елементи. Реченици според својот состав. Реченици според видот на предикатот. Реченици според местото на предикатот во реченицата. Реченици според значењето. Сложување на елементите на реченицата. Синтаксичка анализа на речениците во турскиот јазик.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит).				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	

		16.2	Самостојни задачи	20 часови
		16.3	Домашно учење	50 часови
17.	Начин на оценување			
17.1.	Тестови		60 бодови	
17.2.	Успешно реализирани лабораторио-риски/аудиториски вежби		10 бодови	
17.3.	Активност и учество		10 бодови	
17.4.	Устен испит		20 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар, во целост исполнети обврски во рамките на предметот и положен испит по предметот Синтакса на турскиот јазик 1	
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски јазик	
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација	
22.	Литература			
	Задолжителна литература (до три)			
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
	1.	Karahan, Leylâ	<i>Türkçede Söz Dizimi: Cümle Tahlilleri</i>	Akçağ Yayınları, Ankara
	2.	Özkan, Mustafa	<i>Türkçe Cümle Bilgisi - II</i>	Anadolu Üniversitesi Yayını No. 2916
	3.			
22.2	Дополнителна литература (до три)			
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
	1.	Dizdaroğlu, Hikmet	<i>Tümcebilgisi</i>	TDK, Ankara
	2.	Hatiboğlu, Vecihe	<i>Türkçenin Sözdizimi</i>	TDK, Ankara
	3.	Leontiç, Mariya	<i>Temel Türkçe Dilbilgisi</i>	Autoprint, Üsküp

1.	Наслов на наставниот предмет	ОСМАНСКО-ТУРСКИ ЈАЗИК 4			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4. година 8. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Назим Ибрахим			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Османско-турски јазик 3			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Наставната дисциплина има за цел да ги запознае студентите со основните карактеристики на арапско-персискиот јазик и нивната примена во османско-турскиот јазик. Зборообразувањето во османско-турскиот јазик, примена на суфикси од арапскиот и персискиот јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Скршена множина кај арапските именки. Видови на множини кои се користат во османско турскиот јазик. Персиски генитивни врски. Инфинитиви. (İsm-i Fâil, İsm-i Me’ûl, İsm-i Tafdîl, İsm-i Mensûb, İsm-i Tasgîr, İsm-i Zaman, İsm-i Mekân, İsm-i Âlet). Елементи на персискиот јазик.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	

19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар во целост исполнети обврски во рамките на предметот		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски јазик		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Muharrem Ergin	Osmanlıca Dersleri	15. Baskı, Boğaziçi Yayınları A.Ş., Yazı Ofset, İstanbul	1993
	2.	Mehmet Hengirmen-Nurettin Koç	Türkçe Öğreniyoruz	Ankara	1998
	3.				
22.2	Дополнителна литература(до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Muharrem Ergin	Türk Dil Bilgisi	Bayrak, İstanbul	2002
	2.				
	3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	МЕТОДИКА НА НАСТАВАТА ПО ТУРСКА КНИЖЕВНОСТ 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наставна			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: Турски Јазик и Книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	IV. година VIII. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник				
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување способност и вештини за изведување на настава од соодветната област во средното образование како и нивната примена во практиката со користење на современите методи а воедно да ги развиваат и комуникативните способности.				
11.	Содржина на предметната програма: Интерпретација на лириката, епиката, прозата, драмата и сценската уметност и други литературни публицистички текстови. Книжевниот комент во средното образование. Интерпретација на школската лектира и сл.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	60 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	5 часови	
		16.2	Самостојни задачи	5 часови	
		16.3	Домашно учење	_ часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	_ бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	

		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодеветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Турски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Güler Yüz, Hasan	Yaratıcı Beyin Gücü ve Okuma Yetişi	Tekağaç Eylül Yayıncılık	Ankara, 2004
	2.	Açıkgöz, Prof. Dr. Kamile Ün,	Aktif Öğrenme,	Eğitim Dünyası Yayınları,	İzmir, 2002
	3.	Karafilik, Adem	Uygulamalı Hızlı ve Etkin Okuma Teknikleri	Akro Akademi Yayınları	Ankara, 2007
22.2	Дополнителна литература (до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Rosandić, Dragutin	Metodički pristup romanu,	II Izdanje, Republički Prosvjetno -Pedagoški Zavod Nastavna Biblioteka Br. 60., IGKRO SVJETLOST, OOUR Zavod za udžbenike,	Sarajevo, 1979
	2.	Şahinel, Semih	Eleştirel Düşünme	Pegam Yayıncılık,	Ankara, 2002,
	3.	Stefanović , Marko	Metodički priručnik za Nastavu srpskohrvatskog jezika i književnosti u osnovnoj školi,	Drugo Dopunjeno Izdanje, Dečje Novine,	Gornji Milanovac, 1982.

1.	Наслов на наставниот предмет	ИСТОРИЈА НА ТУРСКАТА КУЛТУРА И ЦИВИЛИЗАЦИЈА 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наставна			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4. година 8. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Фадил ХОЏА			
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Да стекне способност да општи и расправа за информации, идеи, проблеми и решенија кога критериумите за одлучување и опсегот на задачата се јасно дефинирани како со стручна така и со нестручна квалификација на дадената материја од анализираната област.				
11.	Содржина на предметната програма: Запознавање на изворите и проучување на историјата и на историскиот развој на турската култура и цивилизација од исламскиот период. Прифаќањето на Исламот како вера и култура. Влијанието на арапската и на персиската култура. Првите турско - исламски дела напишани со арапско писмо. Основањето и развојот на Селџучкото царство. Уметноста и архитектурата во Селџучкиот период. Основањето и развојот на Османското царство. Уметноста и архитектурата во Османскиот период. Основањето и развојот на Бабуровото царство. Уметноста и архитектурата во Бабуровиот период. Основањето на Република Турција.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	60 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	10 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	10 часови	
		16.2	Самостојни задачи	5 часови	
		16.3	Домашно учење	5 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	30 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или	10 бодови		

		семинарска работа				
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)		
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)		
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)		
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Турски				
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	W.Barthold - M.F.Köprülü	İslam Medeniyeti Tarihi	Ankara	1949
		2.	Cengiz Özakıncı	Türk Kültürü	Otopsi Y. İstanbul	2009
		3.	Prof. Dr. Tuncer Baykara	İslamda Bilimin Yükselişi ve Çöküşü	IQ Kültüt Sanat Yayıncılık, İstanbul	2003
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Metin Özkan	Türk Devletleri	Kalipso Y. İstanbul	2004
		2.	M. Orhan Bayrak	Türk İmparatorlukları Tarihi	Bilge Karınca Y. İstanbul	2006
3.		Ord. Prof. Dr. İ.Hakkı Uzunçarşılı	Osmanlı Tarihi, C. I – VI	Türk Tarih Kurumu Y. Ankara	1980	

1.	Наслов на наставниот предмет	ПРЕВОД ОД МАКЕДОНСКИ НА ТУРСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност (немајчин)			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4. година 8. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Октај Ахмед			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Превод од македонски на турски јазик 1			
10.	Цели на предметната програма (компетенции):				
	<p>ЗНАЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање во научното поле на студирање кое се надградува врз претходното образование и обука, вклучувајќи и познавање во доменот на теоретски, практични, концептуални компаративни и критички перспективи во научното поле според соодветна методологија; Разбирање на одредена област и познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење; Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување.</p> <p>ВЕШТИНИ Може да го примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Способност да прибира, анализира, оценува и презентира информации, идеи и концепти од соодветни податоци; Способност да оценува теоретски и практични прашања, да дава објаснување за причините и да избере соодветно решение; Презема иницијатива да ги идентификува потребите за стекнување понатамошно знаење и учење со висок степен на независност; Способност да општи и расправа за информации, идеи, проблеми и решенија, кога критериумите за одлучување и опсегот на задачата се јасно дефинирани како со стручна, така и со нестручна јавност.</p> <p>КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Способност за превод и толкување на текстови од македонски на турски јазик.</p>				
11.	Содржина на предметната програма:				
	Преведување на новинарски текстови. Преведување на раскази. Преведување песни. Преведување на колумни. Преведување на романи. Преведување на драмски текстови. Преведување на научни статии. Преведување на стручна литература.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				

13.	Вкупен расположив фонд на време		150 часови		
14.	Распределба на расположивото време		2+2		
15.	Форми на наставните активности		15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови
			15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови
16.	Други форми на активности		16.1	Проектни задачи	20 часови
			16.2	Самостојни задачи	20 часови
			16.3	Домашно учење	50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
17.4.	Устен испит	20 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар, во целост исполнети обврски во рамките на предметот и положен испит по предметот Превод од македонски на турски јазик 1		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски јазик		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
	1.	Kolektif	<i>Güncel Türkçe Sözlük ve Yazım Kılavuzu (CD-ROM)</i>	TDK, Ankara	2007
	2.	Група автори	<i>Толковен речник на македонскиот јазик (I-V)</i>	Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“, Скопје	2003, 2005, 2006, 2008, 2013

		3.	Леонтиќ, Марија & Селман, Нејат	<i>Основен турско- македонски речник</i>	Аутопринт, Скопје	2013
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Komisyon	<i>Yazim Kılavuzu</i>	TDK, Ankara	2008
		2.	Група автори	<i>Правопис на македонскиот јазик</i>	Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“, Скопје	2016
		3.	Леонтиќ, Марија	<i>Македонско- турски разговорник 1 (со македонска транскрипција)</i>	Аутопринт, Скопје	2013

**Предметни програми
(Немајчин)**

1.	Наслов на наставниот предмет	ФОНЕТИКА НА ТУРСКИОТ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност (немајчин)			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1. година 1. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Назим Ибрахим			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Оваа дисциплина има за цел да ги запознае студентите со фонетските карактеристики на турскиот јазик кои се неопходни за следење на другите предмети од областа на граматиката на турскиот јазик. Способност за препознавање и правилен изговор на вокалите и консонантите на турскиот јазик. Запознавање со вокалната и консонантската хармонија и со различните фонетски и фонолошки појави и промени на турскиот јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Јазикот во поширока и потесна смисла на зборот. Јазикот со апстрактна и материјална димензија. Јазични семејства и класификација на јазиците. Местото на турскиот јазик во светското лингвистичко семејство. Теорија на алтајските јазици. Вовед во турската фонетика и врската со другите дисциплини. Говорни органи и нивните функции. Образување на гласовите. Гласовниот систем на турскиот јазик.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
17.1.	Тестови	60 бодови			
17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	10 бодови			
17.3.	Активност и учество	20 бодови			
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодеветниот семестар во целост исполнети обврски во рамките на предметот		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Македонски јазик		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Muhammed Ergin	Türk Dil Bilgisi	Bayrak, İstanbul	2002
	2.	Osman Göker	Uygulamalı Türkçe Bilgileri 1	Milli Eğitim Bakanlığı Yayınları: 3051, Ankara	2001
	3.	M. Volkan Coşkun	Türkçenin Ses Bilgisi	IQ Kültür Sanat Yayıncılık: 331, İstanbul	2008
22.2	Дополнителна литература(до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Ömer Demircan	Türkçenin Ses Dizimi	Der Yayınları, İstanbul	2009
	2.	Čaušević, Ekrem	<i>Gramatika suvremenoga turskog jezika</i>	Hrvatska sveučilišna naklada, Zagreb	1996
	3.	Leontiç, Mariya	<i>Temel Türkçe Dilbilgisi</i>	Autoprint, Üsküp	2014

1.	Наслов на наставниот предмет	СТАРА ТУРСКА КНИЖЕВНОСТ 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност - наставна			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: Турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Фадил ХОЏА			
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Запознавање со основните и со поединечните карактеристики на турската книжевност од предисламскиот период. Главна поделба на турската книжевност. Студентот да превзема одговорност за сопствените резултати и воедно да стекне поделена одговорност за колективните резултати.				
11.	Содржина на предметната програма: Карактеристики на турската книжевност од првиот предисламски период. Периодизација на турската книжевност. Турски епови и нивна поделба. Првите книжевни дела во Средна Азија. Развој на ујгурското писмо и на книжевноста создадена на ујгурски јазик. Развој на гојтуркското писмо и книжевност. Значење и карактеристики на Орхонските натписи. Карактеристики на првите пронајдени пишувани споменици на турската книжевност.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	60 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	10 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	10 часови	
		16.2	Самостојни задачи	5 часови	
		16.3	Домашно учење	5 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	30 бодови		
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодеветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Македонски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Editörler	Türk Edebiyatı Tarihi I	T.C. Kültür Bakanlığı Yayınları, Ankara	2007
	2.	Prof. Dr. Bahaeddin Ögel	Türk Mitolojisi I-II	Türk Tarih Kurumu Basım Evi, Ankara	1971
	3.	Prof. Dr. Fahir İz	Eski Türk Edebiyatında Nazım, C. I-II.	Akçağ Y. – Ankara	1999
22.2	Дополнителна литература (до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Nihat Sami Banarlı	Resimli Türk Edebiyatı Tarihi C.I-II.	MEB – İstanbul	1998
	2.	Agah Sırrı Levend	Türk Edebiyatı Tarihi C. I.	Türk Tarih Kurumu Basımevi, Ankara	1964
	3.	Vasfi Mahir Kocatürk	Türk Edebiyatı Tarihi	Edebiyat Y. Ankara	1984

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ТУРСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	ТУРКОЛОГ			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година I семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Фатима Хоџин			
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	<p>Цели на предметната програма (компетенции):</p> <p>ЗНАЧЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување. Разбирање на одредена област и познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење;</p> <p>ВЕШТИНИ Може да примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Способност да прибира, анализира, оцениво и презентира информации, идеи и концепти од соодветни податоци; Способност да оценува теоретски и практични прашања, да дава објаснување за причините и да избере соодветно решение;</p> <p>КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Да се постигне способност за употребата на турскиот јазик;</p> <p>Местото на турскиот јазик меѓу светските јазици; Да се постигне знаење и разбирање во научното поле турски јазик; Запознавање со турскиот јазик, (писменото и неговата документација; усно и писмено увежбување по современиот турски јазик; преставување на специфичните на турскиот јазик во однос на македонскиот јазик; Усовршување на лингвистичките компетенции (лексички, граматички и стилски), неопходни за усната и писмената практика на Современиот турски јазик.</p>				
11.	<p>Содржина на предметната програма:</p> <p>Структурни принципи на турскиот јазик и предностите на овие принципи при неговото учење; Запознавање на турската азбука; Гласови; Вокали; Пишување и читање на вокалите; Консонанти;; Пишување на консонанти; Акцентот во турскиот јазик; Зборовен акцент; Реченичен акцент; Интензивен акцент; Правило на вокалната хармонија; Суфикс за множина; Правило на консонантната хармонија; Деклинација на именките; Номинатив; Акузатив; Датив; Локатив; Аблатив; Генитив; Деклинација на именките во турскиот јазик; Се поставуваат основите на говорниот чин низ одредени животни ситуации (упатства, барање информации, давање предлози, прифаќање, итн.); Со замислени ситуации како и писмено увежбување (обраќање, писма итн.): изговор и пишување: секојдневни контакти(поздрави, сочувства, приватна кореспонденција итн).</p>				

12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)					
13.	Вкупен расположив фонд на време		210 часови			
14.	Распределба на расположивото време		2+6			
15.	Форми на наставните активности		15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
			15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	90 часови	
16.	Други форми на активности		16.1	Проектни задачи	20 часови	
			16.2	Самостојни задачи	20 часови	
			16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови		60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби		10 бодови		
	17.3.	Активност и учество		10 бодови		
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар,			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски/Македонски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Mehmet Hengirmen - Nurettin Koç,	Türkçe Öğreniyoruz I, 2	Ankara	1990
	2.	Vecihe Hatiboğlu,	Türkçenin Sözdizimi,	Ankara	1979	
	3.	İbrahim Gültekin – Mahir Kalfa – İbrahim	Yedi İklim Türkçe (Türkçe Öğretim Seti) Ders Kitabı	Yunus Emre Enstitüsü, Ankara	2015	

		Atabey			
22.2	Дополнителна литература (до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Çiğdem Ülker	Makedonlar İçin Türkçe	Türk Dil Kurumu, Ankara	2008
	2.	Murat Özbay – Fahri Temizyürek	Türkçe Öğreniyoruz 1,2,3 ORHUN	Ankara	2003
	3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ОСНОВИ НА ПРАВОПИС И ПРАВОГОВОР 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	ТУРКОЛОГ			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година I семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Фатима Хоџин			
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): ЗНАЧЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување. Разбирање на одредена област и познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење; ВЕШТИНИ Може да примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Способност да прибира, анализира, оцениво и презентира информации, идеи и концепти од соодветни податоци; Способност да оценува теоретски и практични прашања, да дава објаснување за причините и да избере соодветно решение; КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Да се постигне способност за употребата на турскиот јазик;				
11.	Содржина на предметната програма: Во рамките на предметот ќе се изучува правилната употреба на турскиот литературен јазик (култура на зборувањето и пишувањето. Ќе се разработат следните содржини: Правопис и правоговор, правилна употреба на формите на зборовите, на речениците и збогатување на зборовниот фонд. Способност за слушање и читање (усно и писмено разбирање) и усно изразување(изложување на проблеми, идејни расправи) . Преведување. Усовршување на лингвистичките компетенции (лексички, граматички и стилски) неопходни за усната и писмената практика на современиот турски јазик; Граматичко значење: зборовни групи, граматички категории, јазикот и општеството. Стандарт и дијалект, функционални јазични стилови. Посебни јазици, јазична политика. Видови реченици. Избор, распоред и дефинирање, на значањето на јазичните единици. Употреба на стандардниот и на современиот правопис, според стилски вежби во пишани и дадени текстови. Начини и техники на корегирање и на самокорегирање.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото	2+2			

	време					
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови		
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови		
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови		
		16.2	Самостојни задачи	20 часови		
		16.3	Домашно учење	50 часови		
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови	60 бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	10 бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови				
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)		
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)		
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)		
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодеветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Турски/Македонски				
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		İmla Kılavuzu	TDK, Ankara	1990
		2.	Vecihe Hatiboğlu,	Türkçenin Sözdizimi,	Ankara	1979
	3.	Tahsin Banguoğlu	Türkçe Grameri	TDKY, Ankara	1990	
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Васич Смилка	Вештина говорења	Београд	1991
		2.	Недовиќ Обрад	Говорна култура	Београд	1973
3.						

1.	Наслов на наставниот предмет	УСНА ТУРСКА НАРОДНА КНИЖЕВНОСТ			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наставна			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: Турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	прва година прв семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник				
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за покажувањена знаење, разбирање и независно учество со професионален пристап во спесифични научни и интердисциплинирани студии. Студентот да превзема одговорност за сопствените резултати и воедно да стекне поделена одговорност за колективните резултати. Способност да прибира, анализира, оценува и да умее од критички аспект да презентира информации идеи и концепти во научното поле според соодветната методологија.				
11.	Содржина на предметната програма: Запознавање со основните и поединечните карактеристики на усната турска народна литература. Поделбата на турската народна литература преку историскиот развој. Стекнување основни знаења за поимот фолкор. Поврзаноста на народната наука со другите научни дисциплини. Основни карактеристики на усната турска народна литература. Значањето и важноста на митовите , еповите и легендите во турската народна литература. Народни приказни и карактеристики на турските народни приказни. Народни раскази и расказите				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	60 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	10 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	10 часови	
		16.2	Самостојни задачи	5 часови	
		16.3	Домашно учење	5 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	_ бодови		
	17.3.	Активност и учество	30 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување	до 50 бода	5 (пет) (F)		

	(бодови/оценка)		од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Македонски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
Задолжителна литература (до три)					
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Boratav, Petev Naili.	100 Soruda Türk Halk Edebiyatı	Gerçek Yayınevi	İstanbul, 1969
	2.	Elçin, Dr. Şükrü	Türk Halk Edebiyatına Giriş	Kültür eserleri dizisi: 52	Ankara, 1986
	3.	Ekici, Metin	Hak Bilgisi (Folklor) Derleme ve İnceleme Yöntemleri	Geleneksel Yayıncılık	Ankara 2004
22.2	Дополнителна литература (до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Ahmet, Özdemir	Bütün Yönleriyle Türk Halk Edebiyatı Bilgileri	Bordo Siyah Klasik Yayınları	İstanbul 2007
	2.	Propp Vladimir	Masal Biçimbilimi – Olağan Üstü Masalların Biçimbilimi	BFS Yayınları	1993
	3.	Sakaoğlu, Saim	Masal Araştırmaları,	Akçağ Yayınları;	2003,

1.	Наслов на наставниот предмет	ФОНЕТИКА НА ТУРСКИОТ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност (немајчин)			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1. година 2. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Назим Ибрахим			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Фонетика на турскиот јазик 1			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Оваа дисциплина има за цел да ги запознае студентите со фонетските карактеристики на турскиот јазик кои се неопходни за следење на другите предмети од областа на граматиката на турскиот јазик. Способност за препознавање и правилен изговор на вокалите и консонантите на турскиот јазик. Запознавање со вокалната и консонантската хармонија и со различните фонетски и фонолошки појави и промени на турскиот јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Фонема наспрема глас, фонема наспрема графема, глас наспрема графема, глас наспрема алофон. Вокали, консонанти, нивните особини и класификација. Вокални, консонантски и вокално-консонантски хармонии. Регресивна асимилација. Фонетски појави. Фонетски особини. Слогови, видови слогови и структура на слогот. Акцент, видови акцент и правила за акцентирање.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување	до 50 бода		5 (пет) (F)	

	(бодови/оценка)	од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар во целост исполнети обврски во рамките на предметот			
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Македонски јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Muharrem Ergin	Türk Dil Bilgisi	Bayrak, İstanbul	2002
	2.	Osman Göker	Uygulamalı Türkçe Bilgileri 1	Milli Eğitim Bakanlığı Yayınları: 3051, Ankara	2001
	3.	M. Volkan Coşkun	Türkçenin Ses Bilgisi	IQ Kültür Sanat Yayıncılık: 331, İstanbul	2008
22.2	Дополнителна литература(до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Ömer Demircan	Türkçenin Ses Dizimi	Der Yayınları, İstanbul	2009
	2.	Čaušević, Ekrem	<i>Gramatika suvremenoga turskog jezika</i>	Hrvatska sveučilišna naklada, Zagreb	1996
	3.	Leontiç, Mariya	<i>Temel Türkçe Dilbilgisi</i>	Autoprint, Üsküp	2014

1.	Наслов на наставниот предмет	СТАРА ТУРСКА КНИЖЕВНОСТ 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наставна			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: Турски Јазик и Книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Фадил ХОЏА			
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за независно учество со професионален пристап во специфични научни и интердисциплинарни студии. Студентот да превзема одговорност за сопствените резултати и воедно да стекне поделена одговорност за колективните резултати. Способност да прибира, анализира оценува и презентира информации идеи и концепти од соодветни податоци и подрачја.				
11.	Содржина на предметната програма: Запознавање со основните и со поединечните карактеристики на турската книжевност од вториот - исламски период. Запознавање со основните карактеристики на ориенталната: Арапска и Персиска книжевност. Карактеристики на турската книжевност од вториот исламски период. Првите пишувани дела од овој период. Диван-и Лугат-ит Турк и Кашѓарли Махмуд, Кутадгу Билиг и Баласагунлу Јусуф Хас Хаџиб, Едип Ахмед и Мухакемет-ул Лугатејн, Низами и Хамси. Појавата и ширењето на суфизмот. Појавата на првите турски суфиски школи. Ахмет Јесеви и Хикмет, Мевлана Џ. Руми и Месневи, Јунус Емре. Развој на текиската книжевност во Балканот и во Македонија.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	60 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	10 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	10 часови	
		16.2	Самостојни задачи	5 часови	
		16.3	Домашно учење	5 часови	
17.	Начин на оценување				
17.1.	Тестови				60 бодови
17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби				_ бодови
17.3.	Активност и учество				30 бодови
17.4.	Домашна задача и/или				10 бодови

	семинарска работа					
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Македонски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ahmet Atilla Şentürk – Ahmet Kartal	Üniversiteler İçin Eski Türk Edebiyatı Tarihi	Dergah Y. – İstanbul	2004
		2.	Prof. M. Fuad Köprülü	Türk Edebiyatı Tarihi	Ötüken Y. İstanbul	1980
		3.	Hasan Celal Güzel	Türk Edebiyatı Tarihi I	T.C. Kültür Bakanlığı Yayınları, Ankara	2007
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ahmet T.Onay	Eski Türk Edebiyatında Mazmunlar	TDV – Ankara	1993
		2.	Reynold Nicholson	The Mystics of İslam (İslam Sufileri)	DİB Yayınları – Ankara	1978
3.		Prof. Dr. Cavit Sunar	Ana Hatlarıyla İslam Tasavvufu Tarihi	DİB Yayınları – Ankara	1978	

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ТУРСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	ТУРКОЛОГ			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година III семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Фатима Хоџин			
9.	Предуслови за запишување на предметот	СОВРЕМЕН ТУРСКИ ЈАЗИК 1			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): ЗНАЧЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување. Разбирање на одредена област и познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење; ВЕШТИНИ Може да примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Способност да прибира, анализира, оцениво и презентира информации, идеи и концепти од соодветни податоци; Способност да оценува теоретски и практични прашања, да дава објаснување за причините и да избере соодветно решение; КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Да се постигне способност за употребата на турскиот јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Се поставуваат основите на говорниот чин низ одредени животни ситуации (упатства, барање информации, давање предлози, прифаќање, итн.);дел од секоја тема и правилата о објаснети шематски и јасни реченици; Структурни принципи на турскиот јазик и предностите на овие принципи при неговото учење; Правило на консонантната хармонија; Деклинација на именките; Номинатив; Акузатив; Датив; Локатив; Аблатив; Генитив; Деклинација на именките во турскиот јазик; Употреба на личните заменки; Деклинација на личните заменки; Глаголот субтантив – ітек; Аорист и сегашно време - ітек; Одречна форма (аорист и сегашно време – ітек); Минато определено време од глаголот ітек; Минато неопределено време од глаголот ітек; Одречна форма на минато неопределено време од „ітек“; Прашална форма во турскиот јазик; показни заменки; Деклинација на показните заменки; Изрази при поздравување и во разговори; Се поставуваат основите на говорниот чин низ одредени животни ситуации (упатства, барање информации, давање предлози, прифаќање, итн.); Со замислени ситуации како и писмено увежбување (обраќање, писма итн.): изговор и пишување: секојдневни контакти(поздрави, сочувства, приватна кореспонденција итн) ; омпетенција за различни ситуации.				

12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)					
13.	Вкупен расположив фонд на време		210 часови			
14.	Распределба на расположивото време		2+6			
15.	Форми на наставните активности		15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
			15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	90 часови	
16.	Други форми на активности		16.1	Проектни задачи	20 часови	
			16.2	Самостојни задачи	20 часови	
			16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови		60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби		10 бодови		
	17.3.	Активност и учество		10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар, во целост исполнети обврски во рамките на предметот и положен испит по предметот Современ турски 1			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски/Македонски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Mehmet Hengirmen - Nurettin Koç,	Türkçe Öğreniyoruz I, 2	Ankara	1990
	2.	Vecihe Hatiboğlu,	Türkçenin Sözdizimi,	Ankara	1979	
	3.	İbrahim Gültekin –	Yedi İklım Türkçe (Türkçe Öğretim	Yunus Emre Enstitüsü, Ankara	2015	

			Mahir Kalfa – İbrahim Atabey	Seti) Ders Kitabı		
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Çiğdem Ülker	Makedonlar İçin Türkçe	Türk Dil Kurumu, Ankara	2008
		2.	Murat Özbay – Fahri Temizyürek	Türkçe Öğreniyoruz 1,2,3 ORHUN	Ankara	2003
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ОСНОВИ НА ПРАВОПИС И ПРАВОГОВОР 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	ТУРКОЛОГ			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година II семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Фатима Хоџин			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Основи на правопис и правоговор 1			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): ЗНАЧЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување. Разбирање на одредена област и познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење; ВЕШТИНИ Може да примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Способност да прибира, анализира, оцениво и презентира информации, идеи и концепти од соодветни податоци; Способност да оценува теоретски и практични прашања, да дава објаснување за причините и да избере соодветно решение; КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Да се постигне способност за употребата на турскиот јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Грамматичко значење: зборовни групи, граматички категории, јазикот и општеството. Стандарт и дијалект, функционални јазични стилови. Посебни јазици, јазична политика. Видови реченици. Избор, распоред и дефинирање, на значањето на јазичните единици. Употреба на стандардниот и на современиот правопис, според стилски вежби во пишани и дадени текстови. Начини и техники на корегирање и на самокорегирање. Избор, распоред и дефинирање, на значањето на јазичните единици. Стекнување знаења од областа на стандардниот правопис и нејзина употреба како и корегирање и лектурирање на пишувани текстови на турски и македонски јазик. Структурните принципи на турскиот јазик и предностите на овие принципи при неговото учење;				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,	30 часови	

			аудиториски), семинари, тимска работа			
16.	Други форми на активности		16.1	Проектни задачи	20 часови	
			16.2	Самостојни задачи	20 часови	
			16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови	60 бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	10 бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар, во целост исполнети обврски во рамките на предметот и положен испит по предметот Основи на правопис и правоговор 1			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски/Македонски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		İmla Kılavuzu	TDK, Ankara	1990
		2.	Vecihe Hatiboğlu,	Türkçenin Sözdizimi,	Ankara	1979
		3.	Tahsin Banguoğlu	Türkçe Grameri	TDKY, Ankara	1990
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Васич Смилка	Вештина говорења	Београд	1991
		2.	Недовиќ Обрад	Говорна култура	Београд	1973
3.						

1.	Наслов на наставниот предмет	ПИСМЕНА ТУРСКА НАРОДНА КНИЖЕВНОСТ			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наставна			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: Турски Јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	Прва година Втор семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник				
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Знаење и разбирање: Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување како и разбирање на одредена област и познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење; Вештини: Способност да прибира, анализира, оценува и презентира информации, идеи и концепти од соодветни податоци; Компетенции: Донесува соодветна проценка земајќи ги предвид личните, општествените, научните и етичките аспекти.				
11.	Содржина на предметната програма: Запознавање со основните и поединечните карактеристики на писмената турска народна литература пред се со таканаречена ашичка литература. Основни карактеристики и поделбата на ашичката литература. Поетските видови и форми на ашичката литература. Преставници на Ашичката литература: Кајгусуз Абдал, Пир Султан Абдал, Короглу, Ашик Омер, Гевхери, Ерзурумлу Емрах, Дертли, Сејрани, Ашик Вејсел и др.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	60 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	10 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	10 часови	
		16.2	Самостојни задачи	5 часови	
		16.3	Домашно учење	5 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	30 бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа			10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)				до 50 бода	5 (пет) (F)
					од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)
					од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)
					од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)
					од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)
					од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			Македонски јазик		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Köprülü, Prof. Dr. Fuat	Türk Saz Şairleri I-V	Güven Basımevi	Ankara, 1962
		2.	Nüzhet Ergün, Saadettin	Halk edebiyatı Antolojisi	Devlet Basımevi	İstanbul, 1938
		3.	Güney Eflatün, Cem	Halk Şiiri Antolojisi	Varlık Yayınları	1947.
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Özdemir, Fuat	Fuat Köprülü'nün Türk Saz Şairleri Üzerindeki Çalışmaları	Kültür ve Turizm Bakanlığı Yayınları	Ankara, 1999
		2.	Öztelli, Cahit	Köroğlu ve Dadaloğlu	Varlık Yayınları	İstanbul, 1953
3.		Özdemir, Ahmet	Bütün Yönleriyle Türk Halk Edebiyatı Bilgileri	Bordo Siyah Klasik Yayınları	İstanbul, 2007	

1.	Наслов на наставниот предмет	МОРФОЛОГИЈА НА ТУРСКИОТ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност (немајчин)			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2. година 3. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Октај Ахмед			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): ЗНАЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување. ВЕШТИНИ Може да го примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Покажува способност за идентификација, анализа и решавање проблеми. КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Способност за поделба на зборовите на морфеме; Способност за одредување на морфосинтаксичките функции на морфемите; Способност за употреба на наставките, преку изведување на нови зборови и формирање на привремени врски на синтаксичко ниво.				
11.	Содржина на предметната програма: Дефиниција на морфологијата и врската со другите дисциплини. Зборови и нивната структура. Врската меѓу гласот и значењето на зборовите. Надворешна и внатрешна структура на зборовите. Поим за морфема. Морфемската структура на зборовите. Видови морфеме. Полнозначни морфеме. Корени и видови корени. Поим за основа и видови морфолошки основи. Службени морфеме. Теорија на аломорфност (варијантност на наставките). Наставки и видови наставки. Вовед во морфолошка и морфосинтаксичка анализа. Инфлексивни наставки. Наставки за деклинација. Наставки за конјугација. Деривативни наставки. Деноминативни наставки за номинализација. Деноминативни наставки за вербализација. Девербални наставки за номинализација. Девербални наставки за вербализација.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	

		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови		
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови		
		16.2	Самостојни задачи	20 часови		
		16.3	Домашно учење	50 часови		
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови	60 бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	10 бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Устен испит	20 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар, во целост исполнети обврски во рамките на предметот и положен испит по предметот Фонетика на турскиот јазик 2				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Македонски јазик				
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ахмед, Октај	<i>Вовед во морфологија на турскиот јазик</i>	Филолошки факултет „Блаже Конески“, Скопје	2008
		2.	Korkmaz, Zeuner	<i>Türkiye Türkçesi Grameri (Şekil Bilgisi)</i>	TDK, Ankara	2009
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Čaušević, Ekrem	<i>Gramatika suvremenoga turskog jezika</i>	Hrvatska sveučilišna naklada, Zagreb	1996
		2.	Leontiç,	<i>Temel Türkçe</i>	Autoprint, Üsküp	2014

			Mariya	<i>Dilbilgisi</i>		
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	КЛАСИЧНА ТУРСКА КНИЖЕВНОСТ 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	наставна			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: Турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник				
9.	Предуслови за запишување на предметот	Проф. д-р Фадил ХОЏА			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Запознавање со основните карактеристики на ориенталните книжевни форми како и со римата и метриката. Разбирање на научната област – класична книжевност и познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење. Да донесува соодветна проценка земајќи ги предвид личните, општествените научните и етичките аспекти на книжевниот развој.				
11.	Содржина на предметната програма: Запознавање со основните и со поединечните карактеристики на турската книжевност од османскиот период. Арузна метрика, поделба и карактеристики. Османското општество во XVI век. Книжевните творештва и дела на: Ахмет Паша, Неџати Бег, Шејхи, Али Шир Неваи, Фузули, Баки, Шах Бабур, Вејси Ускуби, Нергиси, Шејх-ул Ислам Јахја. Османското општество во XVII век. Книжевните творештва и дела на: Наби, Наили Кадим, Месиџи, Нефи. Поетската школа Себки Хинди (Себки Бабури).				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	60 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	10 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	10 часови	
		16.2	Самостојни задачи	5 часови	
		16.3	Домашно учење	5 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	30 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Македонски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ahmet A.Şentürk	Anadolu Sahası Mesnevilerinde Edebi Tasvirler	KİTABEVİ – İstanbul	2002
		2.	E.J.W.Vilkinson Gibb	Divan Edebiyatı	London	1910
		3.	Agah Sırrı Levend	A Histori of Ottoman Poetry I,II	Enderun Kitabevi – İstanbul	1972
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Halil Çeltik – Ömer Ferit Kam	Divan Şiirinin Dünyasına Giriş	MEB, Ankara	2003
		2.	Hüsein Güfta	Divan Şiirinde İlim	Ankara – Akçağ Y.	2004
3.		Doç. Dr. Fadıl Hoca	Veysi "Üskübi" Divanı'nın Tahlili	Balkan Vakfı Yayınları, Ankara	2012	

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ТУРСКИ ЈАЗИК 3			
2.	Код				
3.	Студиска програма	ТУРКОЛОГ			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година III семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Фатима Хоџин			
9.	Предуслови за запишување на предметот	СОВРЕМЕН ТУРСКИ ЈАЗИК 2			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): ЗНАЧЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување. Разбирање на одредена област и познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење; ВЕШТИНИ Може да примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Способност да прибира, анализира, оцениво и презентира информации, идеи и концепти од соодветни податоци; Способност да оценува теоретски и практични прашања, да дава објаснување за причините и да избере соодветно решение; КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Да се постигне способност за употребата на турскиот јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Проширување и продлачување на предходното стекнатите знаења од областа на турскиот јазик Зборови и нивната структура. Врската помеѓу гласот значењето на зборовите. Способност на употреба на наставките, преку изведување на нови зборови . Надворешна и внатрешна структура на зборови. Наставки и видови наставки. Инфлективни наставки. Наставки за деклинација. Наставка за конјугација. Деривативни наставки. Деноминативни наставки за номинализација. Деноминативни наставки за вербализација. Девербални наставки за номинилизација. Девербални наставки за вербализација; партиципи; герунди; помошни глагол; глагол кои означуваат способност; Образување именки од именки; Образување именки од глаголи; Наставки со кои од глаголот се образува именка; Придавки; Прилози; Ознаки за начин, за место и за време; Сврзници; Елезија на гласовите во турскиот јазик.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	210 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+6			

15.	Форми на наставните активности		15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
			15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	90 часови	
16.	Други форми на активности		16.1	Проектни задачи	20 часови	
			16.2	Самостојни задачи	20 часови	
			16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови		60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби		10 бодови		
	17.3.	Активност и учество		10 бодови		
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодеветниот семестар, во целост исполнети обврски во рамките на предметот и положен испит по предметот Современ турски 2			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски/Македонски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Mehmet Hengirmen - Nurettin Koç,	Türkçe Öğreniyoruz I, 2	Ankara	1990
		2.	Vecihe Hatiboğlu,	Türkçenin Sözdizimi,	Ankara	1979
	3.	İbrahim Gültekin – Mahir Kalfa – İbrahim Atabey	Yedi İklim Türkçe (Türkçe Öğretim Seti) Ders Kitabı	Yunus Emre Enstitüsü, Ankara	2015	
22.2	Дополнителна литература (до три)					
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година	

		1.	Çiğdem Ülker	Makedonlar İçin Türkçe	Türk Dil Kurumu, Ankara	2008
		2.	Murat Özbay – Fahri Temizyürek	Türkçe Öğreniyoruz 1,2,3 ORHUN	Ankara	2003
		3.	Ахмед, Октај	Вовед во морфологија на турскиот јазик	Филолошки факултет „Блаже Конески“ Скопје	2008

1.	Наслов на наставниот предмет	ПИСМЕНО И УСНО ИЗРАЗУВАЊЕ 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	ТУРКОЛОГ			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година III семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Фатима Хоџин			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Основи на правопис и правоговор 2			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): ЗНАЧЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување. Разбирање на одредена област и познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење; ВЕШТИНИ Може да примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Способност да прибира, анализира, оцениво и презентира информации, идеи и концепти од соодветни податоци; Способност да оценува теоретски и практични прашања, да дава објаснување за причините и да избере соодветно решение; КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Да се постигне способност за употребата на турскиот јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Вонјазични елементи на културата на изразувањето. Говор, гестикулации, мимики, пантомими. Грамматички значења: зборовни групи, граматички категории, јазикот и општеството. Стандарт и дијалект, функционални јазични стилови. Посебни јазици, јазична политика. Видови реченици. Основен цел е да се оспособат студентите да го владеат турскиот стандарден јазик во усна и писмена форма. Во рамните на предметот ќе се изучува правилната употреба на турскиот литературен јазик (култура на зборување и пишувањето. Ќе се работи на следните содржини: Правопис и правоговор, правилно употреба на формите на зборовите, на речениците и збогатувањето на зборовниот фонд.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,	30 часови	

			аудиториски), семинари, тимска работа			
16.	Други форми на активности		16.1	Проектни задачи	20 часови	
			16.2	Самостојни задачи	20 часови	
			16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови	60 бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	10 бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар, во целост исполнети обврски во рамките на предметот и положен испит по предметот Основи на правопис и правоговор 2			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски/Македонски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Mustafa Durmiş	Türk Dili Sözlü ve Yazılı Anlatım	Grafiker Yayınları, Ankara	2013
		2.	Rakin Ertem- İsa Kocakaplan	Üniversitelerde Türk Dili ve Kompozisyon	KESİT, İstanbul	2010
		3.	Tahsin Banguoğlu	Türkçe Grameri	TDKY, Ankara	1990
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		İmla Kılavuzu	TDK, Ankara	1990
		2.	Vecihe Hatiboğlu,	Türkçenin Sözdizimi,	Ankara	1979
3.						

1.	Наслов на наставниот предмет	ПРЕВОД ОД ТУРСКИ НА МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност (немајчин)			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2. година 3. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Октај Ахмед			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Современ турски јазик 2			
10.	Цели на предметната програма (компетенции):				
	<p>ЗНАЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање во научното поле на студирање кое се надградува врз претходното образование и обука, вклучувајќи и познавање во доменот на теоретски, практични, концептуални компаративни и критички перспективи во научното поле според соодветна методологија; Разбирање на одредена област и познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење; Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување.</p> <p>ВЕШТИНИ Може да го примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Способност да прибира, анализира, оценува и презентира информации, идеи и концепти од соодветни податоци; Способност да оценува теоретски и практични прашања, да дава објаснување за причините и да избере соодветно решение; Презема иницијатива да ги идентификува потребите за стекнување понатамошно знаење и учење со висок степен на независност; Способност да општи и расправа за информации, идеи, проблеми и решенија, кога критериумите за одлучување и опсегот на задачата се јасно дефинирани како со стручна, така и со нестручна јавност.</p> <p>КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии:</p>				
11.	Содржина на предметната програма:				
	<p>Што е превод? Видови преводи. Техники на превод. Писмен превод. Устен превод. Преведување на зборови, терминологија и фразеологија. Преведување на книжевност за деца: детски раскази, детски песни, драми, романи, написи од детски списанија и др.</p>				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			

15.	Форми на наставните активности		15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
			15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности		16.1	Проектни задачи	20 часови	
			16.2	Самостојни задачи	20 часови	
			16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови		60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби		10 бодови		
	17.3.	Активност и учество		10 бодови		
	17.4.	Устен испит		20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодеветниот семестар, во целост исполнети обврски во рамките на предметот и положен испит по предметот Современ турски јазик 2			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Македонски јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Група автори	<i>Толковен речник на македонскиот јазик (I-V)</i>	Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“, Скопје	2003, 2005, 2006, 2008, 2013
	2.	Група автори	<i>Правопис на македонскиот јазик</i>	Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“, Скопје	2016	
	3.	Kolektif	<i>Güncel Türkçe Sözlük ve Yazım Kılavuzu (CD-ROM)</i>	TDK, Ankara	2007	

	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Komisyon	<i>Yazım Kılavuzu</i>	TDK, Ankara	2008
		2.	Леонтиќ, Марија & Селман, Нејат	<i>Основен турско-македонски речник</i>	Аутопринт, Скопје	2013
		3.	Леонтиќ, Марија	<i>Македонско-турски разговорник 1 (со македонска транскрипција)</i>	Аутопринт, Скопје	2013

1.	Наслов на наставниот предмет	ТУРСКА КНИЖЕВНОСТ ЗА ДЕЦА 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наставна			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: Турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	Втора година Прв семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник				
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Знаење и разбирање? Разбирање на одредена област и познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење, вклучувајќи и познавање во доменот на теоретски, практични, концептуални компаративни и критички перспективи во научното поле според соодветна методологија; Вештини: Покажува способност за идентификација, анализа и решавање проблеми на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Компетенции: Донесува соодветна проценка земајќи ги предвид личните, општествените, научните и етичките аспекти.				
11.	Содржина на предметната програма: Вовед во литературата за деца. Што значи литература за деца. Односот помеѓу литературата и детето. Различните мислења за литературата за деца. Културата на детската литература. Особини и значањето на литературата за деца, Историјата на литературата за деца, Развојот на турската литература за деца, Турската литература за деца во Р Македонија. Идеологијата на литературата за деца. Уметничката вредност на литературата за деца. Воспитанието преку литературата за деца, Изборот на книгите по литературата за деца. Жанрови на турската литература за деца и др.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	60 часови			
14.	Распределба на расположивото време				
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	15 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	5 часови	
		16.2	Самостојни задачи	5 часови	
		16.3	Домашно учење	5 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	20 бодови		

	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодеветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Македонски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Şirin; Mustafa Ruhi	99 Soruda Çocuk Edebiyatı,	Çocuk Vakfı Yayınları,	İstanbul, 1994
	2.	Алил , Проф. Д-р Севин	Дидактички –методски осврт на литературата за деца во основните училишта;	Ватра,	Скопје, 2009.
	3.	İbrahim Kıbrıs,	Uygulamalı Çocuk Edebiyatı	Eylül Kitap ve Yayınevi,	Yenişehir/Ankara
22.2	Дополнителна литература (до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Güleryüz; Hasan	Yaratıcı Çocuk Edebiyatı	Pegam A Yayıncılık,	Ankara, 2006.
	2.	Çavuşoğlu; Yar. Doç. Dr. Ali	Anadili Çocuk Edebiyatı;	Ufuk Kitabevi Yayınları,	Kayseri.
	3.	Oğuzkan; Ferhat	Çocuk Edebiyatı;	Anı Yayıncılık, 8 Baskı,	Ankara, Mart 2006

1.	Наслов на наставниот предмет	МОРФОЛОГИЈА НА ТУРСКИОТ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност (немајчин)			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2. година 4. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Октај Ахмед			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции):				
	<p>ЗНАЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување.</p> <p>ВЕШТИНИ Може да го примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Покажува способност за идентификација, анализа и решавање проблеми.</p> <p>КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Способност за одредување на морфосинтаксичките функции на морфемите; Способност за употреба на наставките, преку изведување на нови зборови и формирање на привремени врски на синтаксичко ниво; Способност за пронаоѓање на функциите на зборовите од именско потекло (именки, придавки, заменки и прилози).</p>				
11.	Содржина на предметната програма:				
	<p>Видови зборови. Полнозначни зборови. Зборови од именско потекло. Именки. Класификација на именките. Граматички категории на именките. Деминутив. Род. Број. Инфлексива на именките. Придавки. Класификација на придавките. Степенување на придавките. Интензивирање на придавките. Заменки. Класификација на заменките. Прилози. Класификација на прилозите.</p>				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска	30 часови	

				работа		
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови		
		16.2	Самостојни задачи	20 часови		
		16.3	Домашно учење	50 часови		
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови	60 бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лабораторио-риски/аудиториски вежби	10 бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Устен испит	20 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)		
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)		
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)		
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар, во целост исполнети обврски во рамките на предметот и положен испит по предметот Морфологија на турскиот јазик 1				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Македонски јазик				
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ахмед, Октај	<i>Вовед во морфологија на турскиот јазик</i>	Филолошки факултет „Блаже Конески“, Скопје	2008
		2.	Korkmaz, Zeuner	<i>Türkiye Türkçesi Grameri (Şekil Bilgisi)</i>	TDK, Ankara	2009
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Čaušević, Ekrem	<i>Gramatika suvremenoga turskog jezika</i>	Hrvatska sveučilišna naklada, Zagreb	1996
		2.	Leontiç, Mariya	<i>Temel Türkçe Dilbilgisi</i>	Autoprint, Üsküp	2014
3.						

1.	Наслов на наставниот предмет	КЛАСИЧНА ТУРСКА КНИЖЕВНОСТ 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наставна			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: Турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Фадил ХОЏА			
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност да општи и да расправа за информации, идеи, проблеми и решенија кога критериумите за одлучување и обемот на задачата се јасно дефинирани како со стручна така и со нестручна јавност. Исто така да превземе одговорност за сопствените резултати и поделена одговорност за колективните резултати.				
11.	Содржина на предметната програма: Запознавање со основните, со поединечните, како и со карактеристиките на турската книжевност од османскиот период (вклучително и на локалистичката школа) XVIII и XIX век. Карактеристики на Османското општество во XVIII век. Карактеристики на периодот на лалињата. Книжевните творештва и дела на: Недим, Ужичели Сабит, Шејх Галиб, Ташлиџали Јахја Ендерунлу Васиф, Кеџеџизаде Иззет Молла. Карактеристики на Османското општество во XIX век. Јенишехирли Авни, Лескофчали Галиб, Херсекли Ариф Хикмет. Жени поети во Диванската поезија. Фитнат Ханум, Лејла Ханум, Шереф Ханум.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	60 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	10 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	10 часови	
		16.2	Самостојни задачи	5 часови	
		16.3	Домашно учење	5 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_ бодови		
	17.3.	Активност и учество	30 бодови		
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Македонски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ömer Ferit Kam	Divan Şiirinin Dünyasına Giriş	MEB – Ankara	2003
		2.	Özgen Öztekin	Divanlardan Yansıyan Görüntüler	Ankara – Akçağ Y.	2003
		3.	E.J.W.Vilkinson Gibb	A Histori of Ottoman Poetry III,IV,V	London	1910
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Prof. Dr. Muhammet Nur Doğan	Şeyh Galib – Hüsn-ü Aşk	Ötüken Y. İstanbul	2002
		2.	Necmettin Halil Onan	İzahlı Divan Şiiri Antolojisi	MEB Y. İstanbul	1981
3.		Muallim Naci	Osmanlı Şairleri	MEB, İstanbul	1995	

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ТУРСКИ ЈАЗИК 4			
2.	Код				
3.	Студиска програма	ТУРКОЛОГ			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година IV семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Фатима Хоџин			
9.	Предуслови за запишување на предметот	СОВРЕМЕН ТУРСКИ ЈАЗИК 3			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): ЗНАЧЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување. Разбирање на одредена област и познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење; ВЕШТИНИ Може да примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Способност да прибира, анализира, оцениво и презентира информации, идеи и концепти од соодветни податоци; Способност да оценува теоретски и практични прашања, да дава објаснување за причините и да избере соодветно решение; КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Да се постигне способност за употребата на турскиот јазик;				
11.	Содржина на предметната програма: Проширување и продлачување на предходното стекнатите знаења од областа на турскиот јазик Зборови и нивната структура. Врската помеѓу гласот значењето на зборовите. Способност на употреба на наставките, преку изведување на нови зборови . Надворешна и внатрешна структура на зборови. Наставки и видови наставки. Инфлективни наставки. Наставки за деклинација. Наставка за конјугација. Деривативни наставки. Деноминативни наставки за номинализација. Деноминативни наставки за вербализација. Девербални наставки за номинилизација. Девербални наставки за вербализација; партиципи; герунди; помошни глагол; глагол кои означуваат способност; Образување именки од именки; Образување именки од глаголи; Наставки со кои од глаголот се образува именка; Придавки; Прилози; Ознаки за начин, за место и за време; Сврзници; Елезија на гласовите во турскиот јазик.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	210 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска	30 часови	

			настава		
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	90 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар, во целост исполнети обврски во рамките на предметот и положен испит по предметот Современ турски 3		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски/Македонски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Mehmet Hengirmen - Nurettin Koç,	Türkçe Öğreniyoruz I, 2	Ankara	1990
	2.	Ахмед, Октај	Вовед во морфологија на турскиот јазик	Филолошки факултет „Блаже Конески“ Скопје	2008
	3.	İbrahim Gültekin – Mahir Kalfa – İbrahim Atabey	Yedi İklim Türkçe (Türkçe Öğretim Seti) Ders Kitabı	Yunus Emre Enstitüsü, Ankara	2015
22.2	Дополнителна литература (до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година

		1.	Çiğdem Ülker	Makedonlar için Türkçe	Türk Dil Kurumu, Ankara	2008
		2.	Murat Özbay – Fahri Temizyürek	Türkçe Öğreniyoruz 1,2,3 ORHUN	Ankara	2003
		3.	Kemal Yavuz,	Üniversite talebeleri için konpozisyon dersleri,	İstanbul,	2000

1.	Наслов на наставниот предмет	ПИСМЕНО И УСНО ИЗРАЗУВАЊЕ 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	ТУРКОЛОГ			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година IV семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Фатима Хоџин			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Писмено и усно изразување 1			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): ЗНАЧЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување. Разбирање на одредена област и познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење; ВЕШТИНИ Може да примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Способност да прибира, анализира, оцениво и презентира информации, идеи и концепти од соодветни податоци; Способност да оценува теоретски и практични прашања, да дава објаснување за причините и да избере соодветно решение; КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Да се постигне способност за употребата на турскиот јазик;				
11.	Содржина на предметната програма: Вонјазични елементи на културата на изразувањето. Говор, гестикулации, мимики, пантомими. Граматички значења: зборовни групи, граматички категории, јазикот и општеството. Стандарт и дијалект, функционални јазични стилови. Посебни јазици, јазична политика. Видови реченици. Видови говори, култура на изразување и професијата. Правописни и правоговорни норми, комуникација-Код. Избор, распоред, и дефинирање на значењето на јазичните единици. Употреба на стандардниот и на современиот правопис, според стилски вежби во пишани и дадени текстови. Начини и техники на коригирање на самокоригирања.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски),	30 часови	

			семинари, тимска работа			
16.	Други форми на активности		16.1	Проектни задачи	20 часови	
			16.2	Самостојни задачи	20 часови	
			16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови		60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби		10 бодови		
	17.3.	Активност и учество		10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар, во целост исполнети обврски во рамките на предметот и положен испит по предметот Писмено и усно изразување 1			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски/Македонски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Mustafa Durmiş	Türk Dili Sözlü ve Yazılı Anlatım	Grafiker Yayınları, Ankara	2013
		2.	Rakin Ertem-İsa Kocakaplan	Üniversitelerde Türk Dili ve Kompozisyon	KESİT, İstanbul	2010
		3.	Tahsin Banguoğlu	Türkçe Grameri	TDKY, Ankara	1990
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		İmla Kılavuzu	TDK, Ankara	1990
		2.	Vecihe Hatiboğlu,	Türkçenin Sözdizimi,	Ankara	1979
3.						

1.	Наслов на наставниот предмет	ПРЕВОД ОД ТУРСКИ НА МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност (немајчин)			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2. година 4. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Октај Ахмед			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Превод од турски на македонски јазик 1			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): ЗНАЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање во научното поле на студирање кое се надградува врз претходното образование и обука, вклучувајќи и познавање во доменот на теоретски, практични, концептуални компаративни и критички перспективи во научното поле според соодветна методологија; Разбирање на одредена област и познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење; Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување. ВЕШТИНИ Може да го примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Способност да прибира, анализира, оценува и презентира информации, идеи и концепти од соодветни податоци; Способност да оценува теоретски и практични прашања, да дава објаснување за причините и да избере соодветно решение; Презема иницијатива да ги идентификува потребите за стекнување понатамошно знаење и учење со висок степен на независност; Способност да општи и расправа за информации, идеи, проблеми и решенија, кога критериумите за одлучување и опсегот на задачата се јасно дефинирани како со стручна, така и со нестручна јавност. КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Способност за превод и толкување на текстови од турски на македонски јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Преведување на новинарски текстови. Преведување на раскази. Преведување песни. Преведување на колумни. Преведување на романи. Преведување на драмски текстови. Преведување на научни статии. Преведување на стручна литература.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				

13.	Вкупен расположив фонд на време		150 часови		
14.	Распределба на расположивото време		2+2		
15.	Форми на наставните активности		15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови
			15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови
16.	Други форми на активности		16.1	Проектни задачи	20 часови
			16.2	Самостојни задачи	20 часови
			16.3	Домашно учење	50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
17.4.	Устен испит	20 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар, во целост исполнети обврски во рамките на предметот и положен испит по предметот Превод од турски на македонски јазик 1		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Македонски јазик		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
	1.	Група автори	Толковен речник на македонскиот јазик (I-V)	Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“, Скопје	2003, 2005, 2006, 2008, 2013

		2.	Група автори	<i>Правопис на македонскиот јазик</i>	Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“, Скопје	2016
		3.	Kolektif	<i>Güncel Türkçe Sözlük ve Yazım Kılavuzu (CD-ROM)</i>	TDK, Ankara	2007
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Komisyon	<i>Yazım Kılavuzu</i>	TDK, Ankara	2008
		2.	Леонтиќ, Марија & Селман, Нејат	<i>Основен турско-македонски речник</i>	Аутопринт, Скопје	2013
		3.	Леонтиќ, Марија	<i>Македонско-турски разговорник 1 (со македонска транскрипција)</i>	Аутопринт, Скопје	2013

1.	Наслов на наставниот предмет	ТУРСКА КНИЖЕВНОСТ ЗА ДЕЦА 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наставна			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: Турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	Втора година Втор семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник				
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Знаење и разбирање? Разбирање на одредена област и познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење, вклучувајќи и познавање во доменот на теоретски, практични, концептуални компаративни и критички перспективи во научното поле според соодветна методологија; Вештини: Покажува способност за идентификација, анализа и решавање проблеми на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Компетенции: Донесува соодветна проценка земајќи ги предвид личните, општествените, научните и етичките аспекти;				
11.	Содржина на предметната програма: Прозните и поетските дела и нивните особини. Прозните дела во турската литература за деца: приказни, бајќи, басни, легенди, романи, раскази, биографии, драми како и нивните карактеристики по што се одликуваат. Детски списанија и весници. Сливковници. Поетските дела и нивната важност и значање: приспивни песни, брзозборки и сл. Особини кои содржат песните во турската литература за деца. Поделба на песните според тематиката и др.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	60 часови			
14.	Распределба на расположивото време				
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	15 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	5 часови	
		16.2	Самостојни задачи	5 часови	
		16.3	Домашно учење	5 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа			10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)				до 50 бода	5 (пет) (F)
					од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)
					од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)
					од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)
					од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)
					од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			Македонски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
Задолжителна литература (до три)						
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година	
	1.	Şirin; Mustafa Ruhi	99 Soruda Çocuk Edebiyatı,	Çocuk Vakfı Yayınları,	İstanbul, 1994	
	2.	Ahmet Yaşar Zengin ve Nesrin Zengin;	Eğitim Fakülteleri için Çocuk Edebiyatı	Truva Yayınları	İstanbul, 2007.	
	3.	Kemal Ateş,	Gülten Dayıoğlu'nun Çocuk Romanları	T.C Kültür Bakanlığı Yayınları Eylül	2153, Türk Tarih Kurumu Basımevi,	
22.2	Дополнителна литература (до три)					
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година	
	1.	Gülyüz; Hasan	Yaratıcı Çocuk Edebiyatı	Pegam A Yayıncılık	Ankara, 2006.	
	2.	Çavuşoğlu; Yar. Doç. Dr. Ali	Anadili Çocuk Edebiyatı;	Ufuk Kitabevi Yayınları,	Kayseri.	
	3.	Oğuzkan; Ferhat	Çocuk Edebiyatı	Anı Yayıncılık, 8 Baskı,	Ankara, Mart 2006	

1.	Наслов на наставниот предмет	МОРФОЛОГИЈА НА ТУРСКИОТ ЈАЗИК 3			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3. година 5. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Октај Ахмед			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции):				
	<p>ЗНАЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување.</p> <p>ВЕШТИНИ Може да го примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Покажува способност за идентификација, анализа и решавање проблеми.</p> <p>КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Способност за одредување на морфосинтаксичките функции на морфемите; Способност за правилна употреба на глаголите и нивните сложени конјугациски парадигми; Способност за пронаоѓање на функциите на зборовите од глаголско потекло.</p>				
11.	Содржина на предметната програма:				
	Зборови од глаголско потекло. Глаголи. Класификација на глаголите. Граматички категории на глаголите. Залог. Наставки за лице. Финитност. Финитни глаголски форми. Темпоралност и модалност кај глаголите. Копулативен глагол. Глаголски парадигми на копулативниот глагол. Глаголи со сложена конјугација. Инфинитни глаголски форми. Инфинитиви. Партиципи. Герунди.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	

16.	Други форми на активности		16.1	Проектни задачи	20 часови	
			16.2	Самостојни задачи	20 часови	
			16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови		60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораторио-риски/аудиториски вежби		10 бодови		
	17.3.	Активност и учество		10 бодови		
	17.4.	Устен испит		20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар, во целост исполнети обврски во рамките на предметот и положен испит по предметот Морфологија на турскиот јазик 2			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Korkmaz, Zeuner	<i>Türkiye Türkçesi Grameri (Şekil Bilgisi)</i>	TDK, Ankara	2009
		2.	Ахмед, Октај	<i>Вовед во морфологија на турскиот јазик</i>	Филолошки факултет „Блаже Конески“, Скопје	2008
		3.	Leontiç, Mariya	<i>Temel Türkçe Dilbilgisi</i>	Autoprint, Üsküp	2014
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Čaušević, Ekrem	<i>Gramatika suvremenoga turskog jezika</i>	Hrvatska sveučilišna naklada, Zagreb	1996
		2.	Ergin, Muharrem	<i>Türk Dil Bilgisi</i>	Bayrak, İstanbul	2009
	3.	Banguoğlu, Tahsin	<i>Türkçenin Grameri</i>	TDK, Ankara	1990	

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ТУРСКИ ЈАЗИК 5 - НЕМАЈЧИН			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: Турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3 година 5 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	М.Р Сена Ариф Шешум Виш лектор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	/			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Знаење и разбирање: <ul style="list-style-type: none"> - Да се постигне знаење и разбирање во научното поле турски јазик; - Да се вклучи и познавање на теоретски, практични и концептуални, компаративни и критички перспективи во научното поле турски јазик според методологии на изучување на јазик; - Да се постигне разбирање на областа турски јазик и да се постигне познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење; - Да се успее да се постигне знаење и разбирање за теории и методологии за пошироката област на истражување. Компетенции: <ul style="list-style-type: none"> - Да се преземе одговорност за сопствените резултати и да се подели одговорност за колективните резултати; - Да се постигне способност за независно учество, со професионален пристап во специфични научни и интердисциплинарни дискусии. - Да се успее да се донесе соодветна проценка за предметната материја од областа. 				
11.	Содржина на предметната програма: Проширување и продлабочување на претходно стекнатите знаења од областа турски јазик; Текстовите се со посложени лексички и идиоматски решенија. Грамматика: пасив, индиректен говор. Речничкиот вокабулар се проширува со самите текстови кои во оваа фаза веќе содржат повеќе идиоми. Фразеологија: посложена фразеологија. Конверзација: студентите пишуваат текстови по слободен избор од посложена тематика. Интерпретација на текст: употреба на индиректен говор – пасив и аорист.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часа			
14.	Распределба на расположивото	2 + 6			

	време					
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови		
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	90 часови		
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови		
		16.2	Самостојни задачи	20 часови		
		16.3	Домашно учење	20 часови		
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови	60 бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови				
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски јазик и македонски јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Mehmet Hengirmen-Nurettin Koç	Türkçe öğreniyoruz	TÖMER Ankara	1990-1998
		2.	Kemal Yavuz	Üniversite talebeleri için kompozisyon dersleri	İstanbul	2000
	3.	Muharrem Ergin	Üniversiteler için Türk dilli	Dergah Yayinlari İstanbul	2004	
	22.2	Дополнителна литература(до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.				
		2.				
3.						

1.	Наслов на наставниот предмет	ОСМАНСКО-ТУРСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3. година 5. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Назим Ибрахим			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Наставната дисциплина има за цел да ги запознае студентите со основните карактеристики на арапското писмо и неговата примена во турскиот јазик цели 10 столетиа односно од крајот на 9. век до првата половина на 20. век.				
11.	Содржина на предметната програма: Вовед во османско турскиот јазик, арапските букви, арапските броеви, спојување на арапските букви (елиф-х), (дал-з), (ајн-кеф), (лам-лам елиф), знакови (шедде-васла), вокалите во османско турскиот јазик.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на	Предметот да е запишан во соодветниот			

	завршен испит	семестар во целост исполнети обврски во рамките на предметот			
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Турски јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Muharrem Ergin	Osmanlıca Dersleri	15. Baskı, Boğaziçi Yayınları A.Ş., Yazı Ofset, İstanbul	1993
	2.	Mehmet Hengirmen-Nurettin Koç	Türkçe Öğreniyoruz	Ankara	1998
	3.				
22.2	Дополнителна литература(до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Muharrem Ergin	Türk Dil Bilgisi	Bayrak, İstanbul	2002
	2.				
	3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ИСТОРИЈА НА ТУРСКИОТ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3. година 5. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Назим Ибрахим			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Запознавање на студентите со историскиот развој на турскиот јазик. Стекнување знаења во врска со развојните етапи на турскиот јазик од најстариот (алтајскиот) период до денес.				
11.	Содржина на предметната програма: Историски развој на турскиот јазик. Класификација на светските јазици и јазичните семејства. Теоријата на Урал-Алтајските јазици. Теоријата на Алтајското јазично семејство. Местото на турскиот јазик во Алтајската група. Туркологија како научна гранка и првите турколози. Периодизација на турскиот јазик. Историските периоди на турскиот јазик; Алтајски, најстариот (прото турски) и првиот период на турскиот јазик (Хуни, Авари, Бугари, Сабири и Хазари). Старотурски период (Ѓоктурци, Ујгури и нивниот јазик).				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување	до 50 бода	5 (пет) (F)		

	(бодови/оценка)	од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар во целост исполнети обврски во рамките на предметот			
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Турски јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Ali Akar	Türk Dili Tarihi(Dönem-Eser-Bibliyografya)	Ötüken Neşriyat A.Ş., Yayın Nu: 597, İstanbul	2006
	2.	Ahmet Caferoğlu	Türk Dili Tarihi I-II	Enderun Yayınları: 17, 3. Baskı, İstanbul,	1984
	3.	Ahmet Bican Ercilasun	(Başlangıçtan Yirminci Yüzyıla) Türk Dili Tarihi	Akçağ Yayınları: 603, 4. Baskı, Ankara	2007
22.2	Дополнителна литература(до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Ali Fehmi Karamanlıoğlu	Türk Dili (Eğitim Dizisi)	Dergâh Yayınları, P.K.1240-İstanbul	1. Baskı, 1972
	2.	Fuat Bozkurt	Türklerin Dili	Ankara	2002
	3.		Türk Dünyası El Kitabı	İstanbul	1972

1.	Наслов на наставниот предмет	ПРЕВОД ОД МАКЕДОНСКИ НА ТУРСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност (немајчин)			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3. година 5. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Октај Ахмед			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Превод од турски на македонски јазик 2			
10.	Цели на предметната програма (компетенции):				
	<p>ЗНАЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање во научното поле на студирање кое се надградува врз претходното образование и обука, вклучувајќи и познавање во доменот на теоретски, практични, концептуални компаративни и критички перспективи во научното поле според соодветна методологија; Разбирање на одредена област и познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење; Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување.</p> <p>ВЕШТИНИ Може да го примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Способност да прибира, анализира, оценува и презентира информации, идеи и концепти од соодветни податоци; Способност да оценува теоретски и практични прашања, да дава објаснување за причините и да избере соодветно решение; Презема иницијатива да ги идентификува потребите за стекнување понатамошно знаење и учење со висок степен на независност; Способност да општи и расправа за информации, идеи, проблеми и решенија, кога критериумите за одлучување и опсегот на задачата се јасно дефинирани како со стручна, така и со нестручна јавност.</p> <p>КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Способност за превод и толкување на текстови од македонски на турски јазик.</p>				
11.	Содржина на предметната програма:				
	Што е превод? Видови преводи. Техники на превод. Писмен превод. Устен превод. Преведување на зборови, терминологија и фразеологија. Преведување на книжевност за деца: детски раскази, детски песни, драми, романи, написи од детски списанија и др.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото	2+2			

	време				
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Устен испит	20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодеветниот семестар, во целост исполнети обврски во рамките на предметот и положен испит по предметот Превод од турски на македонски јазик 2			
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Турски јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
	1.	Kolektif	<i>Güncel Türkçe Sözlük ve Yazım Kılavuzu (CD-ROM)</i>	TDK, Ankara	2007
	2.	Група автори	<i>Толковен речник на македонскиот јазик (I-V)</i>	Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“, Скопје	2003, 2005, 2006, 2008, 2013

		3.	Леонтиќ, Марија & Селман, Нејат	<i>Основен турско- македонски речник</i>	Аутопринт, Скопје	2013
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Komisyon	<i>Yazım Kılavuzu</i>	TDK, Ankara	2008
		2.	Група автори	<i>Правопис на македонскиот јазик</i>	Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“, Скопје	2016
		3.	Леонтиќ, Марија	<i>Македонско- турски разговорник 1 (со македонска транскрипција)</i>	Аутопринт, Скопје	2013

1.	Наслов на наставниот предмет	ДИЈАЛЕКТОЛОГИЈА НА ТУРСКИОТ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3. година 5. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Назим Ибрахим			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Оваа дисциплина има за цел да ги запознае студентите со дијалектичката поделба и основните карактеристики на турскиот јазик со исторскиот развој на истиот. Запознавање на студентите со дијалектите, поддијалектите и говорите на турскиот јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Дијалектологијата како научна дисциплина. Турската дијалектологија (дијалект, подијалект, говор). Историските периоди на турскиот јазик. Првиот период на турскиот јазик и неговата поделба на дијалекти. Денешните дијалекти и подијалекти на турскиот јазик. Класификација на дијалектите и подијалектите на турскиот јазик според Решит Рахмети Арат. Историскиот развој на турските дијалекти. Ѓоктурци и нивниот јазик. Орхунските натписи (Тонјукук) (Ќул Тигин) (Билге Каган), Ујгурите и нивниот јазик. Видови на азбуки и книги употребени од страна на ујгурите.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување	до 50 бода		5 (пет) (F)	

	(бодови/оценка)	од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар во целост исполнети обврски во рамките на предметот			
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Турски јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Saadet Çağatay	Türk Dili Diyalektleri I-II	Ankara	1978
	2.	Ahmet Caferoğlu	Türk Dili Tarihi I-II	Enderun Yayınları: 17, 3. Baskı, İstanbul,	1984
	3.		Karşılaştırmalı Türk Lehçeleri Sözlüğü I	Kültür Bakanlığı Yayınları 1371, Kültür Bakanlığı, Ankara	1991
22.2	Дополнителна литература(до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Ali Fehmi Karamanlıoğlu	Türk Dili (Eğitim Dizisi)	Dergâh Yayınları, P.K.1240-İstanbul	1. Baskı, 1972
	2.	Fuat Bozkurt	Türklerin Dili	Ankara	2002
	3.	Talât Tekin	Orhon Yazıtları	Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara	2008

1.	Наслов на наставниот предмет	МОРФОЛОГИЈА НА ТУРСКИОТ ЈАЗИК 4			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3. година 6. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Октај Ахмед			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции):				
	<p>ЗНАЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување.</p> <p>ВЕШТИНИ Може да го примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Покажува способност за идентификација, анализа и решавање проблеми.</p> <p>КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Способност за одредување на морфосинтаксичките функции на морфемите; Способност за одредување на функциите на службените и полнозначно-службените зборови (партикули, сврзници, извици); Способност за двостепена морфолошка анализа.</p>				
11.	Содржина на предметната програма:				
	Службени зборови. Партикули. Класификација на партикулите. Сврзници. Класификација на сврзниците. Полнозначно-функционални зборови. Извици. Класификација на извиците. Двостепена морфолошка анализа на дела од познати книжевници.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	

		16.2	Самостојни задачи	20 часови
		16.3	Домашно учење	50 часови
17.	Начин на оценување			
17.1.	Тестови		60 бодови	
17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби		10 бодови	
17.3.	Активност и учество		10 бодови	
17.4.	Устен испит		20 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодеветниот семестар, во целост исполнети обврски во рамките на предметот и положен испит по предметот Морфологија на турскиот јазик 3	
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски јазик	
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација	
22.	Литература			
	Задолжителна литература (до три)			
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
	1.	Korkmaz, Zejnep	<i>Türkiye Türkçesi Grameri (Şekil Bilgisi)</i>	TDK, Ankara
	2.	Ахмед, Октај	<i>Вовед во морфологија на турскиот јазик</i>	Филолошки факултет „Блаже Конески“, Скопје
	3.	Leontiç, Mariya	<i>Temel Türkçe Dilbilgisi</i>	Autoprint, Üsküp
22.2	Дополнителна литература (до три)			
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
	1.	Čaušević, Ekrem	<i>Gramatika suvremenoga turskog jezika</i>	Hrvatska sveučilišna naklada, Zagreb
	2.	Ergin, Muharrem	<i>Türk Dil Bilgisi</i>	Bayrak, İstanbul
	3.	Banguoğlu, Tahsin	<i>Türkçenin Grameri</i>	TDK, Ankara

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ТУРСКИ ЈАЗИК 6 - НЕМАЈЧИН			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: Турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3 година бсеместар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	М.Р Сена Ариф Шешум Виш лектор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	/			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Знаење и разбирање: <ul style="list-style-type: none"> - Да се постигне знаење и разбирање во научното поле турски јазик; - Да се вклучи и познавање на теоретски, практични и концептуални, компаративни и критички перспективи во научното поле турски јазик според методологии на изучување на јазик; - Да се постигне разбирање на областа турски јазик и да се постигне познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење; - Да се успее да се постигне знаење и разбирање за теории и методологии за пошироката област на истражување. Компетенции: <ul style="list-style-type: none"> - Да се преземе одговорност за сопствените резултати и да се подели одговорност за колективните резултати; - Да се постигне способност за независно учество, со професионален пристап во специфични научни и интердисциплинарни дискусии. - Да се успее да се донесе соодветна проценка за предметната материја од областа. 				
11.	Содржина на предметната програма: Проширување и продлабочување на претходно стекнатите знаења од областа турски јазик; Текстовите се со посложени лексички и идиоматски решенија. Грамматика: пасив, индиректен говор. Речничкиот вокабулар се проширува со самите текстови кои во оваа фаза веќе содржат повеќе идиоми. Фразеологија: посложена фразеологија. Конверзација: студентите пишуваат текстови по слободен избор од посложена тематика. Интерпретација на текст: употреба на индиректен говор – пасив и аорист.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часа			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	

		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	90 часови		
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови		
		16.2	Самостојни задачи	20 часови		
		16.3	Домашно учење	20 часови		
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови	60 бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби	20 бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодеветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски јазик и македонски јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Mehmet Hengirmen- Nurettin Koç	Türkçe öğreniyoruz	TÖMER Ankara	1990-1998
		2.	Kemal Yavuz	Üniversite talebeleri için kompozisyon dersleri	İstanbul	2000
		3.	Muharrem Ergin	Üniversiteler için Türk dilli	Dergah Yayinlari İstanbul	2004
	22.2	Дополнителна литература(до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.				
		2.				
3.						

1.	Наслов на наставниот предмет	ОСМАНСКО-ТУРСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3. година 6. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Назим Ибрахим			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Османско-турски јазик 1			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Наставната дисциплина има за цел да ги запознае студентите со основните карактеристики на арапското писмо и неговата примена во турскиот јазик цели 10 столетиа односно од крајот на 9. век до првата половина на 20. век.				
11.	Содржина на предметната програма: Правописот на турските зборови, именски форми, глаголски форми, показни заменки, падежни форми, заменки, правописот на наставките за време и начин, партиципи и герундски наставки, правописот на некои партикули.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на	Предметот да е запишан во соодветниот			

	завршен испит	семестар во целост исполнети обврски во рамките на предметот			
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Турски јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Muharrem Ergin	Osmanlıca Dersleri	15. Baskı, Boğaziçi Yayınları A.Ş., Yazı Ofset, İstanbul	1993
	2.	Mehmet Hengirmen-Nurettin Koç	Türkçe Öğreniyoruz	Ankara	1998
	3.				
22.2	Дополнителна литература(до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Muharrem Ergin	Türk Dil Bilgisi	Bayrak, İstanbul	2002
	2.				
	3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ИСТОРИЈА НА ТУРСКИОТ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3. година 6. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Назим Ибрахим			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Историја на турскиот јазик 1			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Запознавање на студентите со историскиот развој на турскиот јазик. Стекнување знаења во врска со развојните етапи на турскиот јазик од најстариот (алтајскиот) период до денес.				
11.	Содржина на предметната програма: Среден Турски период (Исламизација на турците и промени во јазикот). Кашгарли Махмуд. Азиски турци и дел од средниот период (Кутадгу Билиг, Атабегул Хакаиќ). Чагатајски турски јазик. Новотурскиот период (Османско-турскиот јазик и неговата карактеристика) Особености на современиот турски јазик.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	

		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар во целост исполнети обврски во рамките на предметот			
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Турски јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Ali Akar	Türk Dili Tarihi(Dönem-Eser-Bibliyografya)	Ötüken Neşriyat A.Ş., Yayın Nu: 597, İstanbul	2006
	2.	Ahmet Caferoğlu	Türk Dili Tarihi I-II	Enderun Yayınları: 17, 3. Baskı, İstanbul,	1984
	3.	Ahmet Bican Ercilasun	(Başlangıçtan Yirminci Yüzyıla) Türk Dili Tarihi	Akçağ Yayınları: 603, 4. Baskı, Ankara	2007
22.2	Дополнителна литература(до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Ali Fehmi Karamanlıoğlu	Türk Dili (Eğitim Dizisi)	Dergâh Yayınları, P.K.1240-İstanbul	1. Baskı, 1972
	2.	Fuat Bozkurt	Türklerin Dili	Ankara	2002
	3.		Türk Dünyası El Kitabı	İstanbul	1972

1.	Наслов на наставниот предмет	ПРЕВОД ОД МАКЕДОНСКИ НА ТУРСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност (немајчин)			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3. година 6. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Октај Ахмед			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Превод од македонски на турски јазик 1			
10.	Цели на предметната програма (компетенции):				
	<p>ЗНАЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање во научното поле на студирање кое се надградува врз претходното образование и обука, вклучувајќи и познавање во доменот на теоретски, практични, концептуални компаративни и критички перспективи во научното поле според соодветна методологија; Разбирање на одредена област и познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење; Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување.</p> <p>ВЕШТИНИ Може да го примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Способност да прибира, анализира, оценува и презентира информации, идеи и концепти од соодветни податоци; Способност да оценува теоретски и практични прашања, да дава објаснување за причините и да избере соодветно решение; Презема иницијатива да ги идентификува потребите за стекнување понатамошно знаење и учење со висок степен на независност; Способност да општи и расправа за информации, идеи, проблеми и решенија, кога критериумите за одлучување и опсегот на задачата се јасно дефинирани како со стручна, така и со нестручна јавност.</p> <p>КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Способност за превод и толкување на текстови од македонски на турски јазик.</p>				
11.	Содржина на предметната програма:				
	Преведување на новинарски текстови. Преведување на раскази. Преведување песни. Преведување на колумни. Преведување на романи. Преведување на драмски текстови. Преведување на научни статии. Преведување на стручна литература.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				

13.	Вкупен расположив фонд на време		150 часови		
14.	Распределба на расположивото време		2+2		
15.	Форми на наставните активности		15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови
			15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови
16.	Други форми на активности		16.1	Проектни задачи	20 часови
			16.2	Самостојни задачи	20 часови
			16.3	Домашно учење	50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
17.4.	Устен испит	20 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар, во целост исполнети обврски во рамките на предметот и положен испит по предметот Превод од македонски на турски јазик 1		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски јазик		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
	1.	Kolektif	<i>Güncel Türkçe Sözlük ve Yazım Kılavuzu (CD-ROM)</i>	TDK, Ankara	2007
	2.	Група автори	<i>Толковен речник на македонскиот јазик (I-V)</i>	Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“, Скопје	2003, 2005, 2006, 2008, 2013

		3.	Леонтиќ, Марија & Селман, Нејат	<i>Основен турско- македонски речник</i>	Аутопринт, Скопје	2013
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Komisyon	<i>Yazim Kilavuzi</i>	TDK, Ankara	2008
		2.	Група автори	<i>Правопис на македонскиот јазик</i>	Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“, Скопје	2016
		3.	Леонтиќ, Марија	<i>Македонско- турски разговорник 1 (со македонска транскрипција)</i>	Аутопринт, Скопје	2013

1.	Наслов на наставниот предмет	ДИЈАЛЕКТОЛОГИЈА НА ТУРСКИОТ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3. година 6. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Назим Ибрахим			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Дијалектологија на турскиот јазик 1			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Оваа дисциплина има за цел да ги запознае студентите со дијалектичката поделба и основните карактеристики на турскиот јазик со исторскиот развој на истиот. Запознавање на студентите со дијалектите, поддијалектите и говорите на турскиот јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Јазикот на караханлиите и првите дела напишани под влијанието на исламот во тој период (Kutadgu Bilig, Divânü Lügâtî't-Türk, Atabetü'l- Hakayık, Divan-ı Hikmet). Периодот на газнелиите (Harezmi Türkçesi) и најпознатите дела од тој период (Kisâsu'l-Enbiyâ (Rabguzi), Nehcü'l-Ferâdis, Mir'âc-nâme). Чагатајскиот јазик и најпознатите личности и дела од тој период (Ali Şîr Nevaî ve Muhâkemetü'l-Lugateyn). Кумани-Кпчази (Codex Cumanicus). Староанадолски турски јазик. Османско турскиот јазик. Азербејџанскиот јазик. Современ турски јазик. Румелиски турски говори. Турските говори во Р. Македонија.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
17.1.	Тестови	60 бодови			
17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	10 бодови			
17.3.	Активност и учество	20 бодови			
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар во целост исполнети обврски во рамките на предметот			
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Турски јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература				
Задолжителна литература (до три)					
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Saadet Çağatay	Türk Dili Diyalektleri I-II	Ankara	1978
	2.	Ahmet Caferoğlu	Türk Dili Tarihi I-II	Enderun Yayınları: 17, 3. Baskı, İstanbul,	1984
	3.		Karşılaştırmalı Türk Lehçeleri Sözlüğü I	Kültür Bakanlığı Yayınları 1371, Kültür Bakanlığı, Ankara	1991
22.2	Дополнителна литература(до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Ali Fehmi Karamanloğlu	Türk Dili (Eğitim Dizisi)	Dergâh Yayınları, P.K.1240-İstanbul	1. Baskı, 1972
	2.	Fuat Bozkurt	Türklerin Dili	Ankara	2002
	3.	Talât Tekin	Orhon Yazıtları	Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara	2008

1.	Наслов на наставниот предмет	СИНТАКСА НА ТУРСКИОТ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4. година 7. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Октај Ахмед			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции):				
	<p>ЗНАЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување.</p> <p>ВЕШТИНИ Може да го примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Покажува способност за идентификација, анализа и решавање проблеми.</p> <p>КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Способност за одредување на зборовните групи во реченицата; Способност за формирање на зборовни групи од други зборовни групи во реченицата.</p>				
11.	Содржина на предметната програма:				
	<p>Дефинирање на синтаксата и врската со другите дисциплини. Зборовни групи. Именска синтагма. Определена и неопределена именска синтагма. Адјективна група. Партиципна група. Герундска група. Инфинитивна група. Редупликации. Партикулна група. Конјунктурна група. Титуларна група. Сложено име. Екскламативна група. Бројна група. Сложен глагол. Абревијативни групи.</p>				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	

17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови			60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораторио-риски/аудиториски вежби			10 бодови	
	17.3.	Активност и учество			10 бодови	
17.4.	Устен испит			20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)				до 50 бода	5 (пет) (F)
					од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)
					од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)
					од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)
					од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)
					од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит				Предметот да е запишан во соодветниот семестар, во целост исполнети обврски во рамките на предметот и положен испит по предметот Морфологија на турскиот јазик 4	
20.	Јазик на кој се изведува наставата				Турски јазик	
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата				Евалуација / самоевалуација	
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Karahan, Leylâ	<i>Türkçede Söz Dizimi: Cümle Tahlilleri</i>	Akçağ Yayınları, Ankara	2009
		2.	Yelten, Muhammet & Açıkgöz, Halil	<i>Kelime Grupları</i>	Doğu Kütüphanesi, İstanbul	2008
	3.	Doğan, Enfel	<i>Türkçe Cümle Bilgisi - I</i>	Anadolu Üniversitesi Yayını No. 2461	2012	
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Dizdaroğlu, Hikmet	<i>Tümcebilgisi</i>	TDK, Ankara	1976
		2.	Hatiboğlu, Vecihe	<i>Türkçenin Sözdizimi</i>	TDK, Ankara	1972
3.	Leontiç, Mariya	<i>Temel Türkçe Dilbilgisi</i>	Autoprint, Üsküp	2014		

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ТУРСКИ ЈАЗИК 7 - НЕМАЈЧИН			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: Турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4година 7семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	М.Р Сена Ариф Шешум Виш лектор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	/			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Знаење и разбирање: <ul style="list-style-type: none"> - Да се постигне знаење и разбирање во научното поле турски јазик; - Да се вклучи и познавање на теоретски, практични и концептуални, компаративни и критички перспективи во научното поле турски јазик според методологии на изучување на јазик; - Да се постигне разбирање на областа турски јазик и да се постигне познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење; - Да се успее да се постигне знаење и разбирање за теории и методологии за пошироката област на истражување. Компетенции: <ul style="list-style-type: none"> - Да се преземе одговорност за сопствените резултати и да се подели одговорност за колективните резултати; - Да се постигне способност за независно учество, со професионален пристап во специфични научни и интердисциплинарни дискусии. - Да се успее да се донесе соодветна проценка за предметната материја од областа. 				
11.	Содржина на предметната програма: Проширување и продлабочување на претходно стекнатите знаења од областа турски јазик (од предметите: Турски јазик 5 и Турски јазик 6); Примена на досега стекнатите знаења по предметите Морфологија на турски јазик и Синтакса. Текстовите се со посложени лексички и идиоматски решенија со тоа што овие текстови веќе се со содржини од примери од литературни дела, содржини со техничка тематика, од областите: психологија, архитектура, медицина, астрономија, итн. Грамматика: усовршување на стекнатите знаења од областа пасив, индиректен говор. Усвршување и надградба на речничкиот вокабулар. Акцентот се става на разбирање, раскажување на непознат текст (прочитан и слушнат). Композиција: составување на текстови според зададена тематика од материјалот кој дотогаш се учел. ж Конверзација: студентите пишуваат текстови по слободен избор од посложена тематика. Интерпретација на текст: употреба на индиректен говор – пасив и аорист.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				

13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часа			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	90 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	20 часови	
17.	Начин на оценување				
17.1.	Тестови	60 бодови			
17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови			
17.3.	Активност и учество	10 бодови			
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Турски јазик и македонски јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература				
Задолжителна литература (до три)					
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Mehmet Hengirmen-Nurettin Koç	Türkçe öğreniyoruz	TÖMER Ankara	1990-1998
	2.	Kemal Yavuz	Üniversite talebeleri için kompozisyon dersleri	İstanbul	2000
	3.	Muharrem Ergin	Üniversiteler için Türk dilli	Dergah Yayinlari İstanbul	2004
22.2	Дополнителна литература(до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.				
	2.				
3.					

1.	Наслов на наставниот предмет	ОСМАНСКО-ТУРСКИ ЈАЗИК 3			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4. година 7. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Назим Ибрахим			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Османско-турски јазик 2			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Наставната дисциплина има за цел да ги запознае студентите со основните карактеристики на арапско-персискиот јазик и нивната примена во османско-турскиот јазик. Зборообразувањето во османско-турскиот јазик, примена на суфикси од арапскиот и персискиот јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Елементи на арапскиот јазик, арапски фонетски систем, род и број, двојна множина и нејзината употреба во османско турскиот јазик, арапска генитивна врска (харф-и тариф), персиска генитивна врска, множина кај именките од персиско потекло кои се употребуваат во османско турскиот јазик, множина кај именките од арапско потекло, двоина, скршена множина, арапски именски видови и форми (vezinler), Букви кои ги сочинуваат корените во арапскиот јазик и дотдатни букви кои од корените формираат нови зборови и форми (Aslî Harfler ve Zait Harfle).				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодеветниот семестар во целост исполнети обврски во рамките на предметот			
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Турски јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература				
Задолжителна литература (до три)					
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Muharrem Ergin	Osmanlıca Dersleri	15. Baskı, Boğaziçi Yayınları A.Ş., Yazı Ofset, İstanbul	1993
	2.	Mehmet Hengirmen-Nurettin Koç	Türkçe Öğreniyorum	Ankara	1998
	3.				
22.2	Дополнителна литература(до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Muharrem Ergin	Türk Dil Bilgisi	Bayrak, İstanbul	2002
	2.				
	3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ИСТОРИЈА НА ТУРСКАТА КУЛТУРА И ЦИВИЛИЗАЦИЈА 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наставна			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје Катедра: турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4 година 7 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Фадил ХОЏА			
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Да покажува знаење и разбирање во научното поле на студирање кое се надградува врз претходните знаења вклучувајќи и познавање во доменот на теоретски, концептуални, компаративни и критички перспективи по научното поле според соодвениот предмет и дисциплина.				
11.	Содржина на предметната програма: Запознавање на изворите и проучување на историјата и на историскиот развој на турската култура и цивилизација од предисламскиот период. Турски и странски извори (сумерски, кинески, византиски и др.) за историскиот развој на турската култура и цивилизација. Прататковина на турците. Миграции на турските племиња. Општествениот живот во средна Азија. Хуните и нивната култура. Бумин Каган и основањето на Ѓоќтурк царството. Билге Каган, Кул Тигин и Јоллук Тигин во Орхонските натписи. Ујгурското писмо и делата на ујгурски јазик. Преселбата на турските племиња на север и за запад.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	60 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	10 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	10 часови	
		16.2	Самостојни задачи	5 часови	
		16.3	Домашно учење	5 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	_ бодови		
	17.3.	Активност и учество	30 бодови		
17.4.	Домашна задача и/или	10 бодови			

	семинарска работа					
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Prof. Dr. Bahaeddin Ögel	İslamiyetten Önce Türk Kültür Tarihi	Türk Tarih Kurumu Basım Evi, Ankara	1991
		2.	Laslo Rasony	Tarihte Türklük	Akçağ Y. Ankara	1977
		3.	Ziya Gökalp	Türk Medeniyeti Tarihi	Ziya Gökalp Y. İstanbul	1976
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Carter Vaughn Findley	The Turks in World History	Oxford Univ. Press, New York	2001
		2.	Atilla Bulut	Türklerin Etnik Kökenleri	Kalipso Y. İstanbul	2003
3.		Emel Esin	Türk Kozmolojisine Giriş	Kabalıcı Y. İstanbul	2001	

1.	Наслов на наставниот предмет	ЛЕКСИКОЛОГИЈА И ФРАЗЕОЛОГИЈА НА ТУРСКИОТ ЈАЗИК			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4. година 7. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Назим Ибрахим			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Оваа дисциплина има за цел да ги запознае студентите со лексикологијата и фразеологијата на турскиот јазик, како и со поважни трудови и автори од оваа област.				
11.	Содржина на предметната програма: Вовед во лексикологијата на турскиот јазик. Односот спрема другите лингвистички дисциплини. Основни видови на лексички значења (синоними, антоними, хомоними. Вокабуларот на турскиот јазик: од турско и од странско потекло. Странски зборови според периодот на навлегување. Лексиката според сферата на употреба. Начини на создавање на нови зборови за нови поими. Калки. Односот на лексикологијата спрема лексикографијата. Фразеологија. Изрази, народни поговорки и др.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување	до 50 бода	5 (пет) (F)		

	(бодови/оценка)		од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар во целост исполнети обврски во рамките на предметот		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски јазик		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
Задолжителна литература (до три)					
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Muharrem Ergin	Türk Dil Bilgisi	21. Baskı, Bayrak Basım/Yayın /Tanıtım, İstanbul	1993
	2.	Muhittin Bilgin	Anlamdan Anlatıma Türkçemiz	T.C. Kültür Bakanlığı Yayınları: 2874, Ankara	2002
	3.	Ömer Asım Aksoy	Atasözleri ve Deyimler Sözlüğü 1-2	İnkılâp, İstanbul	
22.2	Дополнителна литература(до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Hamdi Hasan	Makedonya ve Kosova Türklerince Kullanılan Atasözleri ve Deyimler	TDK Yayınları: 685, Ankara	1997
	2.				
	3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	СИНТАКСА НА ТУРСКИОТ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4. година 8. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Октај Ахмед			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): ЗНАЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување. ВЕШТИНИ Може да го примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Покажува способност за идентификација, анализа и решавање проблеми. КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Способност за одредување на елементите на реченицата; Способност за одредување на додатоките во реченицата; Способност за целосна синтаксичка анализа на речениците во турскиот јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Реченица. Дискусија околу дефинирањето на реченицата од страна на познатите турски лингвисти. Елементи на реченицата. Предикат. Субјект. Објект. Додаток за место. Прилошки додаток. Вонреченични елементи. Реченици според својот состав. Реченици според видот на предикатот. Реченици според местото на предикатот во реченицата. Реченици според значењето. Сложување на елементите на реченицата. Синтаксичка анализа на речениците во турскиот јазик.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	

16.	Други форми на активности		16.1	Проектни задачи	20 часови	
			16.2	Самостојни задачи	20 часови	
			16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови		60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораторио-риски/аудиториски вежби		10 бодови		
	17.3.	Активност и учество		10 бодови		
	17.4.	Устен испит		20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар, во целост исполнети обврски во рамките на предметот и положен испит по предметот Синтакса на турскиот јазик 1			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Karahan, Leylâ	<i>Türkçede Söz Dizimi: Cümle Tahlilleri</i>	Akçağ Yayınları, Ankara	2009
		2.	Özkan, Mustafa	<i>Türkçe Cümle Bilgisi - II</i>	Anadolu Üniversitesi Yayını No. 2916	2013
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Dizdaroğlu, Hikmet	<i>Tümcebilgisi</i>	TDK, Ankara	1976
		2.	Hatiboğlu, Vecihe	<i>Türkçenin Sözdizimi</i>	TDK, Ankara	1972
	3.	Leontiç, Mariya	<i>Temel Türkçe Dilbilgisi</i>	Autoprint, Üsküp	2014	

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ТУРСКИ ЈАЗИК 8 - НЕМАЈЧИН			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје Катедра: Турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4година 8семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	М.Р Сена Ариф Шешум Виш лектор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	/			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Знаење и разбирање: <ul style="list-style-type: none"> - Да се постигне знаење и разбирање во научното поле турски јазик; - Да се вклучи и познавање на теоретски, практични и концептуални, компаративни и критички перспективи во научното поле турски јазик според методологии на изучување на јазик; - Да се постигне разбирање на областа турски јазик и да се постигне познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење; - Да се успее да се постигне знаење и разбирање за теории и методологии за пошироката област на истражување. Компетенции: <ul style="list-style-type: none"> - Да се преземе одговорност за сопствените резултати и да се подели одговорност за колективните резултати; - Да се постигне способност за независно учество, со професионален пристап во специфични научни и интердисциплинарни дискусии. - Да се успее да се донесе соодветна проценка за предметната материја од областа. 				
11.	Содржина на предметната програма: Проширување и продлабочување на претходно стекнатите знаења од областа турски јазик (од предметите: Турски јазик 5 , Турски јазик 6 и Турски јазик 7); Примена на досега стекнатите знаења по предметите Морфологија на турски јазик и Синтакса. Текстовите се со посложени лексички и идиоматски решенија со тоа што овие текстови веќе се со содржини од примери од литературни дела, содржини со техничка тематика, од областите: психологија, архитектура, медицина, астрономија, итн. Грамматика: усовршување на стекнатите знаења од областа пасив, индиректен говор. Усвршување и надградба на речничкиот вокабулар. Акцентот се става на разбирање, раскажување на непознат текст (прочитан и слушнат). Композиција: составување на текстови според зададена тематика од материјалот кој дотогаш се учел. ж Конверзација: студентите пишуваат текстови по слободен избор од посложена тематика. Интерпретација на текст: употреба на индиректен говор – пасив и аорист.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				

13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часа			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	90 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	20 часови	
17.	Начин на оценување				
17.1.	Тестови	60 бодови			
17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови			
17.3.	Активност и учество	10 бодови			
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Турски јазик и македонски јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература				
Задолжителна литература (до три)					
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Mehmet Hengirmen-Nurettin Koç	Türkçe öğreniyoruz	TÖMER Ankara	1990-1998
	2.	Kemal Yavuz	Üniversite talebeleri için kompozisyon dersleri	İstanbul	2000
	3.	Muharrem Ergin	Üniversiteler için Türk dilli	Dergah Yayinlari İstanbul	2004
22.2	Дополнителна литература(до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.				
	2.				
3.					

1.	Наслов на наставниот предмет	ОСМАНСКО-ТУРСКИ ЈАЗИК 4			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Турски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје, Катедра за турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4. година 8. семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Назим Ибрахим			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Османско-турски јазик 3			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Наставната дисциплина има за цел да ги запознае студентите со основните карактеристики на арапско-персискиот јазик и нивната примена во османско-турскиот јазик. Зборообразувањето во османско-турскиот јазик, примена на суфикси од арапскиот и персискиот јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Скршена множина кај арапските именки. Видови на множини кои се користат во османско турскиот јазик. Персиски генитивни врски. Инфинитиви. (İsm-i Fâil, İsm-i Mef'ûl, İsm-i Tafdîl, İsm-i Mensûb, İsm-i Tasgîr, İsm-i Zaman, İsm-i Mekân, İsm-i Âlet). Елементи на персискиот јазик.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	

		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодеветниот семестар во целост исполнети обврски во рамките на предметот			
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Турски јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Muharrem Ergin	Osmanlıca Dersleri	15. Baskı, Boğaziçi Yayınları A.Ş., Yazı Ofset, İstanbul	1993
	2.	Mehmet Hengirmen-Nurettin Koç	Türkçe Öğreniyoruz	Ankara	1998
	3.				
22.2	Дополнителна литература(до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Muharrem Ergin	Türk Dil Bilgisi	Bayrak, İstanbul	2002
	2.				
	3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ИСТОРИЈА НА ТУРСКАТА КУЛТУРА И ЦИВИЛИЗАЦИЈА 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наставна			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4 година 8 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Фадил ХОЏА			
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Да стекне способност да општи и расправа за информации, идеи, проблеми и решенија кога критериумите за одлучување и опсегот на задачата се јасно дефинирани како со стручна така и со нестручна квалификација на дадената материја од анализираната област.				
11.	Содржина на предметната програма: Запознавање на изворите и проучување на историјата и на историскиот развој на турската култура и цивилизација од исламскиот период. Прифаќањето на Исламот како вера и култура. Влијанието на арапската и на персиската култура. Првите турско - исламски дела напишани со арапско писмо. Основањето и развојот на Селџучкото царство. Уметноста и архитектурата во Селџучкиот период. Основањето и развојот на Османското царство. Уметноста и архитектурата во Османскиот период. Основањето и развојот на Бабуровото царство. Уметноста и архитектурата во Бабуровиот период. Основањето на Република Турција.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	60 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	10 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	10 часови	
		16.2	Самостојни задачи	5 часови	
		16.3	Домашно учење	5 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	_ бодови		
	17.3.	Активност и учество	30 бодови		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа			10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)		
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)		
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)		
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			Турски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година	
	1.	W.Barthold - M.F.Köprülü	İslam Medeniyeti Tarihi	Ankara	1949	
	2.	Cengiz Özakıncı	Türk Kültürü	Otopsi Y. İstanbul	2009	
	3.	Prof. Dr. Tuncer Baykara	İslamda Bilimin Yükselişi ve Çöküşü	IQ Kültür Sanat Yayıncılık, İstanbul	2003	
22.2	Дополнителна литература (до три)					
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година	
	1.	Metin Özkan	Türk Devletleri	Kalipso Y. İstanbul	2004	
	2.	M. Orhan Bayrak	Türk İmparatorlukları Tarihi	Bilge Karınca Y. İstanbul	2006	
	3.	Ord. Prof. Dr. İ.Hakkı Uzunçarşılı	Osmanlı Tarihi, C. I – VI	Türk Tarih Kurumu Y. Ankara	1980	

**Предметни програми за
Турски јазик (како странски јазик)**

1.	Наслов на наставниот предмет	ТУРСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар		7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Фатима Хоџин			
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	<p>Цели на предметната програма (компетенции):</p> <p>ЗНАЧЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување. Разбирање на одредена област и познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење;</p> <p>ВЕШТИНИ Може да примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Способност да прибира, анализира, оцениво и презентира информации, идеи и концепти од соодветни податоци; Способност да оценува теоретски и практични прашања, да дава објаснување за причините и да избере соодветно решение;</p> <p>КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Да се постигне способност за употребата на турскиот јазик;</p>				
11.	<p>Содржина на предметната програма:</p> <p>Се поставуваат основите на говорниот чин низ одредени животни ситуации (упатства, барање информации, давање предлози, прифаќање, итн.) со замислени ситуации како и писмено учење (обраќање, писма итн.): изговор и пишување: секојдневни контакти (поздрави, сочувства, приватна кореспонденција итн.); патувања, превозни средства; мода; продавници; правилно употреба на редните броеви, деновите, неделите, месеците. Корелација помеѓу турската и македонската азбука. Акцентот и падежниот систем кај именките, придавки, броеви, заменки, предлози, сврзници, глаголи, времиња и др. Запознавање со турскиот јазик, (писменото и неговата документација; усно и писмено учење по современиот турски јазик; претставување на специфичните на турскиот јазик во однос на македонскиот јазик. Усовршување на лингвистичките компетенции (лексички, граматички и стилски), неопходни за усната и писмената практика на Современиот турски јазик.</p>				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска	30 часови	

			настава	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови
		16.2	Самостојни задачи	20 часови
		16.3	Домашно учење	50 часови
17.	Начин на оценување			
	17.1.	Тестови	60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	10 бодови	
	17.3.	Активност и учество	10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар	
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски/Македонски	
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација	
22.	Литература			
	Задолжителна литература (до три)			
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
	1.	Mehmet Hengirmen - Nurettin Koç,	Türkçe Öğreniyoruz I	Ankara
	2.	Çiğdem Ülker	Makedonlar için Türkçe	Türk Dil Kurumu, Ankara
	3.	İbrahim Gültekin – Mahir Kalfa – İbrahim Atabey	Yedi İklım Türkçe (Türkçe Öğretim Seti) Ders Kitabı	Yunus Emre Enstitüsü, Ankara
22.2	Дополнителна литература (до три)			
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач

1.	Наслов на наставниот предмет	ТУРСКИ ЈАЗИК 2		
2.	Код			
3.	Студиска програма			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: турски јазик и книжевност		
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус		
6.	Академска година/семестар		7. Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Фатима Хоџин		
9.	Предуслови за запишување на предметот	Турски јазик 1		
10.	Цели на предметната програма (компетенции): ЗНАЧЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување. Разбирање на одредена област и познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење; ВЕШТИНИ Може да примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Способност да прибира, анализира, оцениво и презентира информации, идеи и концепти од соодветни податоци; Способност да оценува теоретски и практични прашања, да дава објаснување за причините и да избере соодветно решение; КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Да се постигне способност за употребата на турскиот јазик;			
11.	Содржина на предметната програма: Се поставуваат основите на говорниот чин низ одредени животни ситуации (упатства, барање информации, давање предлози, прифаќање, итн.) со замислени ситуации како и писмено увежбување (обраќање, писма итн.): изговор и пишување: секојдневни контакти (поздрави, сочувства, приватна кореспонденција итн.) ; патувања, превозни средства; мода; продавници; правилно употреба на редните броеви, деновите, неделите, месеците. Посебна форма на вежба е усмено и писмено преведување од македонски на турски и обратно. Продлабочување на знаењето на турскиот јазик, (писменото и неговата документација; усно и писмено увежбување по современиот турски јазик; преставување на специфичните на турскиот јазик во однос на македонскиот јазик. Усовршување на лингвистичките компетенции (лексички, граматички и стилски), неопходни за усната и писмената практика на турскиот јазик.			
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)			
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови		
14.	Распределба на расположивото време	2+2		
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,	30 часови

			аудиторски), семинари, тимска работа			
16.	Други форми на активности		16.1	Проектни задачи	20 часови	
			16.2	Самостојни задачи	20 часови	
			16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови	60 бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиторски вежби	10 бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар Турски јазик 1			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски/Македонски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Mehmet Hengirmen - Nurettin Koç,	Türkçe Öğreniyoruz I	Ankara	1990
		2.	Çiğdem Ülker	Makedonlar İçin Türkçe	Türk Dil Kurumu, Ankara	2008
		3.	İbrahim Gültekin – Mahir Kalfa – İbrahim Atabey	Yedi İklım Türkçe (Türkçe Öğretim Seti) Ders Kitabı	Yunus Emre Enstitüsü, Ankara	2015
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
Ред.број		Автор	Наслов	Издавач	Година	

1.	Наслов на наставниот предмет	ТУРСКИ ЈАЗИК 3			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: турски јазик и книжевност			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар		7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Фатима Хоџин			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Турски јазик 2			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): ЗНАЧЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување. Разбирање на одредена област и познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење; ВЕШТИНИ Може да примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Способност да прибира, анализира, оцениво и презентира информации, идеи и концепти од соодветни податоци; Способност да оценува теоретски и практични прашања, да дава објаснување за причините и да избере соодветно решение; КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Да се постигне способност за употребата на турскиот јазик;				
11.	Содржина на предметната програма: Се поставуваат основите на говорниот чин низ одредени животни ситуации (упатства, барање информации, давање предлози, прифаќање, итн.) со замислени ситуации како и писмено учење (обраќање, писма итн.): изговор и пишување: секојдневни контакти (поздрави, сочувства, приватна кореспонденција итн) ; патувања, превозни средства; мода; продавници; правилно употреба на редните броеви, деновите, неделите, месеците. Посебна форма на вежба е усмено и писмено преведување од македонски на турски и обратно. Продлабочување на знаењето на турскиот јазик, (писменото и неговата документација; усно и писмено учење по современиот турски јазик; преставување на специфичните на турскиот јазик во однос на македонскиот јазик. Усовршување на лингвистичките компетенции (лексички, граматички и стилски), неопходни за усната и писмената практика на турскиот јазик.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски),	30 часови	

			семинари, тимска работа			
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови		
		16.2	Самостојни задачи	20 часови		
		16.3	Домашно учење	50 часови		
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови	60 бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиторски вежби	10 бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар Турски јазик 2			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски/Македонски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Mehmet Hengirmen - Nurettin Koç,	Türkçe Öğreniyoruz I	Ankara	1990
		2.	Çiğdem Ülker	Makedonlar İçin Türkçe	Türk Dil Kurumu, Ankara	2008
		3.	İbrahim Gültekin – Mahir Kalfa – İbrahim Atabey	Yedi İklim Türkçe (Türkçe Öğretim Seti) Ders Kitabı	Yunus Emre Enstitüsü, Ankara	2015
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
Ред.број		Автор	Наслов	Издавач	Година	

1.	Наслов на наставниот предмет	ТУРСКИ ЈАЗИК 4		
2.	Код			
3.	Студиска програма			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: турски јазик и книжевност		
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус		
6.	Академска година/семестар		7. Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Фатима Хоџин		
9.	Предуслови за запишување на предметот	Турски јазик 3		
10.	Цели на предметната програма (компетенции): ЗНАЧЕЊЕ И РАЗБИРАЊЕ Покажува знаење и разбирање за разни теории и методологии неопходни за пошироката област на истражување. Разбирање на одредена област и познавање на тековните прашања во врска со научните истражувања и новите извори на знаење; ВЕШТИНИ Може да примени знаењето и разбирањето на начин што покажува професионален пристап во работата или професијата; Способност да прибира, анализира, оцениво и презентира информации, идеи и концепти од соодветни податоци; Способност да оценува теоретски и практични прашања, да дава објаснување за причините и да избере соодветно решение; КОМПЕТЕНЦИИ Способност за независно учество, со професионален пристап, во специфични научни и интердисциплинарни дискусии; Да се постигне способност за употребата на турскиот јазик;			
11.	Содржина на предметната програма: Се поставуваат основите на говорниот чин низ одредени животни ситуации (упатства, барање информации, давање предлози, прифаќање, итн.) со замислени ситуации како и писмено увежбување (обраќање, писма итн.): изговор и пишување: секојдневни контакти (поздрави, сочувства, приватна кореспонденција итн.) ; патувања, превозни средства; мода; продавници; правилно употреба на редните броеви, деновите, неделите, месеците. Посебна форма на вежба е усмено и писмено преведување од македонски на турски и обратно. Продлабочување на знаењето на турскиот јазик, (писменото и неговата документација; усно и писмено увежбување по современиот турски јазик; преставување на специфичните на турскиот јазик во однос на македонскиот јазик. Усовршување на лингвистичките компетенции (лексички, граматички и стилски), неопходни за усната и писмената практика на турскиот јазик.			
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)			
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови		
14.	Распределба на расположивото време	2+2		
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,	30 часови

			аудиториски), семинари, тимска работа			
16.	Други форми на активности		16.1	Проектни задачи	20 часови	
			16.2	Самостојни задачи	20 часови	
			16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови	60 бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	10 бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар Турски јазик 3			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски/Македонски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Mehmet Hengirmen - Nurettin Koç,	Türkçe Öğreniyoruz I	Ankara	1990
		2.	Çiğdem Ülker	Makedonlar İçin Türkçe	Türk Dil Kurumu, Ankara	2008
		3.	İbrahim Gültekin – Mahir Kalfa – İbrahim Atabey	Yedi İklim Türkçe (Türkçe Öğretim Seti) Ders Kitabı	Yunus Emre Enstitüsü, Ankara	2015
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
Ред.број		Автор	Наслов	Издавач	Година	